Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

SÚNG VÀ LỰU ĐẠN BẮT ĐẦU NỔ GIỮA THỦ ĐÔ NAM VANG

NĂM THỨ 2 — SỐ 352 | 6 TRANG 10Đ. | THỨ HAI 8-6-1970

CẤP TIẾN

TỔ QUỐC — TỰ DO — TIẾN BỘ

Chủ Bút VÕ-BÌNH-SƠN | Giám Đốc Chánh Tư G.S. NGUYỄN-V-BÔNG | Tổng Thư Ký Tòa Soạn PHI VÂN | Tòa soạn và Trị sự 242tcr Phan đình Phùng Sg Hộp thư : 2142 - ĐT : 25.275

CS mở đầu các cuộc tấn công rộng lớn nhứt ở đất Kampuchia

KỊCH CHIẾN CÒN TIẾP DIỄN Ở SIEM REAP dọc dài đến Đế Thiên Đế Thích

KỸ SƯ HỒ VĂN BỬU, ỦY VIÊN UBND CÁCH MẠNG SAIGON—GIAĐỊNH TIẾT LỘ :

Liên minh Trịnh đình Thảo đã chia rẻ trầm trọng...

● LIÊN MINH CHIA LÀM 3 PHE : TRỊNH ĐÌNH THẢO, LÂM VĂN TẾT VÀ PHE TRUNG LẬP

SAIGON (TV) 7-6. — Mâu thuẫn trong nội bộ của Liên Minh các Lực lượng Dân Tộc Dân chủ và Hòa bình Việt Nam ngày càng trầm trọng, và chia ra làm ba phe rõ rệt : phe Trịnh đình Thảo, phe Lâm văn Tết và phe trung lập.

Kỹ sư Hồ văn Bửu, Ủy viên thường trực của Liên minh Khu Saigon-ChoLớn-GiaĐịnh và Ủy viên Ủy ban Nhân dân Cách mạng Saigon Cholon (tổ chức của CSB) vừa về hồi chánh đã cho biết như trên.

Trong một bức thư gởi các phần tử trí thức trong Liên minh này, Kỹ sư Bửu đã cho biết lý do ông trở về với chính phủ VNCH vì những người Cộng sản do Trung Ương Cục Miền Nam lãnh đạo đã tăng trọng khinh rẻ những người trí thức cầng chiến đấu, chung nhiều hy sinh cho lũ trí thức tham gia Liên minh chỉ là những quân cờ dưới tay Cộng sản thao túng.

Trong bức thư, Kỹ sư Bửu cũng nói rằng «vẫn có lẫm lẫn cần phải sửa đổi để bày lựa» và Ông cũng hay tỏ sự ước mong các phần tử trí thức ở trong Liên minh hãy cao đảm dứt khoát tự tưởng để tự lựa chọn lấy con đường sống cho của mình và cứu dân tộc VN trong giai đoạn bi thảm cuối cùng của cuộc chiến tranh phi lý hiện nay.

ĐỌC TRANG 2 — Trang Chánh Trị và Lai rai... xem tiếp K trang 6

★ ÁP LỰC ĐANG ĐÈ NẶNG KOMPONG CHAM, KOMPONG SPEU VÀ VẪN GIAO TRANH DỮ DỘI Ở KOMPONG THOM.

◐ THÀNH PHỐ NAM VANG ĐÃ VANG TIẾNG SÚNG, VỤ NÉM LỰU ĐẠN VÀO 300 SV TÌNH NGUYỆN NHẬP NGŨ, LÀM 40 NGƯỜI BỊ THƯƠNG.

NAM VANG 6-6 (Reuter-UPI). — Phát ngôn viên quân sự loan báo quân đội Việt Cộng hôm thứ Bảy đã tấn công thị trấn nghỉ mát Siem Reap gần Đế Thiên Đế Thích (Angkor Wat).

Phát ngôn nhân nói rằng kịch chiến đang tiếp diễn và phi trường Siem Reap đóng cửa từ hồi ngày nay đang bị tấn công.

Theo quân tin trên Siem Reap, cách Nam Vang khoảng 200 cây số phía Tây Bắc đã bị ném bom và trên không lân đường bộ.

Phi trường Siem Reap đã bị tấn kích từ 20g30 đêm thứ Sáu và thị trấn Siem Reap chỉ bị tấn kích hồi sáng thứ Bảy lúc 3 giờ 30. Phát ngôn viên chính phủ nói rằng ông không biết số số lượng địch quân tấn kích.

Người tin khác cho hay CS đã chiếm được phi trường Siem Reap và thành phố Ang Loang ở sau bờ vào phía Nam cũng đã bị vào tay Cộng Sản.

Angkor Wat, là một thắng cảnh nổi Khmer hồi thế kỷ thứ 12. Hồm thứ Năm, Siem Reap đã không đón tiếp các du khách và các chuyến bay đến Siem Reap đều bị hủy.

Trước khi Thái từ Noredom Sihanouk bị lật đổ hồi tháng Ba và trước khi chiến tranh lan tràn qua Kampuchia, không ngày nào du khách thường đến xem cổ đô Đế Thiên Đế Thích.

Đương lý sứ Nam Vang—Siem Reap đã bị cắt đứt từ vài tuần nay sau khi quân Bắc Việt và Việt Cộng chiếm Tuông Krasang và giao tranh tiếp diễn ở Kompong Thom, cả hai thị trấn đều ở trên quốc lộ số 6. Đường giây điện thoại từ Nam Vang đến Siem Reap cũng đã bị cắt.

Lấy sống du khách đã ngưng đổ tới Đế Thiên Đế Thích từ vài tháng qua và những du khách đã được tản cư khỏi Siem Reap từ ngày hôm qua.

Phát ngôn viên chính phủ cho hay ông không nhớ nổi số du khách đã tới xem Đế Thiên Đế Thích bị hư hại.

Đế Thiên Đế Thích là một trong những thành phố lớn của triều đại Khmer thế kỷ thứ 9 tới thế kỷ thứ 14.

Bị bỏ hoang phế trong rừng rậm, Angkor Wat đã bị hư hại nhiều khi một nhà thám hiểm người Pháp tên Henri Mouhot tìm thấy vào năm 1860.

Từ đó cổ đô Angkor Wat được xếp vào hạng vì trở thành một thắng cảnh danh tiếng đối với du khách trong nhiều năm qua ở Á Đông.

Thái từ Norodom Sihanouk trước đây thường mời các vị quốc khách tới Siem Reap và cho trình diễn các điệu múa cổ điển lúc đêm về trong khung cảnh những ngôi đền ở Angkor Wat.

Phát ngôn nhân quân sự cho hay quân tiếp viện đang được gởi đến Siem Reap nhưng ông không nói quân tiếp viện từ đâu tới và quân tiếp viện ra tới thị trấn bằng phương tiện nào.

2 tuần lễ trước, chính phủ Kampuchia đã cho quân tăng cường thị trấn Siem Reap và các đu khách hôm thứ Sáu trở về Nam Vang nói quân đội đã gia tăng hoạt động tự bên trên Siem Reap.

xem tiếp A trang 6

T.T. Thiệu bí mật làm việc một mình

Chuẩn bị cải tổ Nội Các và các cơ cấu Quân đội

● ĐỀ ĐỌC CHUNG TẤN CANG LÂM TỔNG THƠ KỲ NHA THƯỜNG TRỰC QUỐC PHÒNG, TƯỚNG LOAN PHỤ TÁ ? ● TƯỚNG NGÔ QUANG TRƯỞNG SẼ LÀ TƯ LỊNH QUÂN KHU BIÊN PHÒNG.

SAIGON 7-6 (CT). — Một nguồn tin thông thạo cho hay rằng hiện Tổng Thống Nguyễn văn Thiệu đang làm việc một mình về kế hoạch thay đổi Nội các, cải tổ cơ cấu quân đội và thay thế một số chức vụ cao cấp trong Hành Pháp cũng như quân đội.

Nguồn tin cho biết thêm, Tổng Thống Thiệu làm việc hết sức bí mật và tránh không gây áp bức bằng lối về những vấn đề trên và với những người thân cận.

Về cải tổ chánh phủ thì hiện nay các tin tức thông thạo đều quả quyết thế nào cũng có vị Hành pháp đang muốn Quốc Hội thông qua Luật Chương Trình về Kinh Tế Tài Chánh. Vì người ta thấy rõ QH có thể thông qua với điều kiện phải cải tổ Nội các hiện hữu.

Chia thành nhiều Quân khu

Về cải tổ cơ cấu quân đội thì nguồn tin trên cho biết có thể T.T Thiệu sẽ biến cải Vùng thành nhiều Quân Khu. Có thể là trên toàn quốc sẽ có 4 Quân Khu chịu trách nhiệm về lãnh thổ Đặng thời có thêm những Quân khu đặc biệt như :

— Quân Khu Tiền Giang
— Quân Khu Duyên Hải
— Quân Khu Biên Phòng

Hình như Quân Khu Biên Phòng gồm các lực lượng Tổng trừ bị của VNCH như Biệt Động Quân và Nhảy Dù và Quân Khu này sẽ do tướng Ngô Quang Trưởng nắm quyền tư lịnh. Trong Nguyễn văn Phú sẽ thay tướng Ngô Quang Trưởng trong nhiệm vụ hiện tại.

Người ta, qua cuộc cải tổ này, sẽ thành lập một lực lượng mới mang tên là «Lực lượng đặc nhiệm phi quân ước». Hình như lực lượng này có nhiệm vụ tương tự như Lực lượng Đặc Biệt trước đây. Lực lượng sẽ giữ nhiệm vụ lưu động yểm trợ các quân khu và đồng vai trò du kích và phản du kích.

Một nguồn tin khác cũng cho biết là Bộ Quốc Phòng sẽ tái lập một Nha Tổng Thư Ký Trường Trực Quốc Phòng như Thời Đệ I Cộng Hòa.

Nha này có nhiệm vụ nghiên cứu sách lược chiến tranh, chính sách quốc phòng... vv.

Dưới Thời Đệ I CH. Nha TTK Thường ở Trực Quốc Phòng giữ nhiệm vụ liên lạc về phương diện quân sự với nước ngoài, là tuyến dung các tài viên quân sự v.v...

Tin cho biết có thể Đệ Đốc Chung Tấn Cang sẽ giữ nhiệm vụ Tổng Thư Ký Thường Trực Quốc Phòng và tướng Nguyễn Ngọc Loan phụ tá. Người ta, một số sĩ quan cấp tá đã nghĩ Trương Cao Đẳng Quốc Phòng sẽ về phục vụ tại Nha này.

Những tin trên chưa được xác nhận và chúng chỉ loan tin với tất cả sự dè dặt thường lệ.

Trực thăng Mỹ bắn làm gãy Khe Sanh :

2 CỐ VẤN MỸ VÀ 2 QUÂN NHÂN VN THIỆT MẠNG

KHE SANH (TV) 7-6. — Cố tin chưa bổ lá 1 phi cơ trực thăng Mỹ đã bắn làm thiệt 2 Cố vấn Mỹ và 2 quân nhân VNCH bị thiệt mạng gần Khe Sanh, cùng 20 binh sĩ Việt Nam Cộng Hòa khác bị thương trong vụ nầy.

Người ra, Hoa Kỳ cũng cho hay, Cộng quân đã bắn rơi 5 phi cơ trực thăng ở VNCH. Cam Bốt và Ai Lao làm 3 người Mỹ bị thiệt mạng và 5 người khác bị thương.

Cấp Tiến phỏng vấn Trung Tướng Đỗ Cao Trí

Việc tiến quân sâu vào đất Kampuchia PHẢI CHẲNG LÀ MỘT CUỘC PHIÊU LƯU NGUY HIỂM ?

Nhân dịp đi thăm các cuộc hành quân trên đất Kampuchia, Ký phái viên Cấp Tiến được hân hạnh phỏng vấn Trung Tướng Đỗ cao Trí. Trích bài sau đây, và đã Trung Tướng trả lời rành mạch. Sau đây là nội dung 5 câu hỏi và lời phúc đáp của Trung Tướng Đỗ cao Trí.

VẤN :

1) Yêu cầu Trung Tướng cho biết Quân lực quan đang tiếp diễn trên đất Kampuchia bao giờ chấm dứt ? V: Hoa Kỳ tuyên bố sẽ không yểm trợ phòng binh và không quân cho VNCH. Trong khi đó Phó Tổng Thống Nguyễn cao Kỳ tuyên bố Quân lực Việt Nam Cộng Hòa sẽ cùng ở lâu toàn đất Kampuchia ?

ĐÁP :

1) Hiệp chưa biết bao giờ chấm dứt hành quân. Tôi cũng chưa nhận được chỉ thị nào của chúng cấp. Tôi cũng hành quân qui mô nầy có chấm dứt thì chúng tôi sẽ rút về. Hoa Kỳ không yểm trợ phòng binh và không quân cho Quân Đội Việt Nam. Tôi nghĩ rằng Quân Đội Việt Nam có đủ tinh thần chiến đấu, có khả năng Không Quân và Phòng Binh để có thể trợ lực đất Kampuchia.

Cuộc hành quân cũng lớn qua biên giới nằm trong chiến lược chung của Việt Nam và Đồng Minh khi nhận định rằng : Chúng ta không thể để cho Cộng sản lợi dụng một địa thế thuận lợi nhằm tấn công lãnh thổ VNCH và để đưa sinh mạng của chiến sĩ VN và Đồng Minh tham chiến tại Việt Nam. Bao lâu chánh phủ còn chủ trương phải tạo thế đọng tiêu diệt hết mọi âm mưu cầu cứ bậu cần tiếp tế của Cộng sản thì rõ thấy lời tuyên bố của Phó Tổng Thống Nguyễn cao Kỳ rất phù hợp.

VẤN :

2) Hiệu lực của Cộng quân trên đất Kampuchia đến nay qu...

xem tiếp G trang 6

THEO CHÂN CÁC CUỘC HÀNH QUÂN CỦA QUÂN ĐỒNG III TRÊN ĐẤT KAMPUCHIA

3 TIỂU ĐOÀN ĐANG TRUY LÙNG những vị trí hậu cần của địch còn sót lại giữa những cánh rừng dầy đặc...

TIẾP THEO ★ LÂM HỮU THÁI ★

Trong cùng cuộc viếng thăm và duyệt xét chương trình hành quân trên vùng Kampuchia của Quân đoàn 3 thuộc Vùng 3 Chiến thuật, TT Đỗ cao Trí cũng đã đến ấy lục tỉnh thân binh sĩ tại các cứ địa đang tổ chức những cuộc hành quân truy lùng địch.

Vùng hành quân tịch thâu được nhiều chiến lợi quan trọng, nhất là vàng lấm tính lý 151 năm về phía nam quốc lộ 14 trên lãnh thổ Kampuchia. Hình ảnh chứng tích bắt gặp đầu tiên khi thăm viếng cơ sở chiến đấu cấp bậc giữa cánh rừng dầy đặc thuộc khu vực trên, từng toán binh đang công vào phát quang vị trí trí quân cũng đặp những hố cá nhân chiến đấu.

Được biết trên một vùng hành quân rộng 3 Ha được đang tính nhiệm vụ truy lùng địch cũng như tìm kiếm những «kho vàng» của Cộng quân của chúng đã bỏ lại. Cách biên giới trên 15 dặm là vùng hành quân đại qui mô trên với mục đích khám phá những vị trí bậu cần cũng như các quân những lực lượng số chạy cùng Binh Long và Phước Long.

Hiện tình binh binh quân nơi đây rất khẩn quan nhất là việc tìm kiếm, được một bịnh viện của địch, theo lời thuyết trình của Đại Tá Mã sanh Nhơn, bệnh viện quân y này cung cấp được phần cũng như điều trị cho những Cộng quân các vùng biên giới bị thương đã tìm về, nhưng khi biết được số chúng sẽ tăng hành quân tại khu vực trên. VC đã đi tản rất cả thương binh về vùng Chênh Hiện nhiều, cuộc truy kích đang thường xuyên diễn ra trên vùng nầy.

Cán cấp Phi Long và hàng tân được phần tịch thu

Cũng trong dịp viếng thăm, Đại Tá Mã sanh Nhơn đã tường trình những kết quả tịch thâu được trong những ngày hành quân vừa qua như hàng tấn được phần và dụng cụ y khoa. Chúng tôi đã nhìn thấy những kiện được phần và dụng cụ y khoa nơi chỗ hàng binh quân, những bì được binh đã loại được bày trên mặt không sân vì ẩm ướt, cũng như đồ loại huyết thanh đựng trong những chai của người vọc, phần đông những được phẩm nầy mang đã cả nhãn hiệu : Trung Cộng, Pháp, Nga Sô.

xem tiếp D trang 6

ĐỌC TRANG 5 — Vùng Trời Quê Hương của TRẦN NHẬT HOÀN

TIN THÊM VỀ VỤ CÔ NHI VIỆN QUÁCH THỊ TRANG BỊ TẤN CÔNG ĐÊM 5-6

Chính H.T. Minh Thành RA LỊNH CHIẾM CÔ NHI VIỆN

SAIGON 7-6 (STA). — Cô nhi viện Quách Thị Trang là cái gai trước mắt của các vị lãnh đạo VNQT, do đó người ta không ngạc nhiên đem sáng đạn để tăng cường những trẻ mồ côi và khởi lòng bất tay bi cứu Giáo Hội.

Trên đây là lời tuyên bố của Thượng Tọa Thích Pháp Trì, Đệ Nhị Phó Viện Trưởng VHĐHAQ, Thượng Tọa cho rằng, việc đóng cửa khi tên công vào CNV Quách Thị Trang đã lên sáng tỏ trước dư luận và hành động của những con người mất lương tri, bị danh vọng tiền tài lôi vào u mê bỉ khả gây ra cuộc thảm sát tại VNQT vừa qua.

Trả lời câu hỏi, Giáo Hội sẽ có thái độ nào trước sự việc, Thượng Tọa nói Giáo Hội chỉ và tin tưởng vào luật pháp mà chánh quyền hiện đang cho rằng chỉ cần vô tư, bằng không tuân dân sẽ lên án những người gây tội ác đó.

Thua Phát Lợi leo ngôi

Đại Đức Thích Thiện Chơn biểu diễn tiếp cuộc tấn công vào CNV Quách Thị Trang được «dân chánh» như sau :

Lúc ấy là 9 giờ có nhi vụ tập trung sắn sàng vô tuyến truyền binh, mặt số có nhi khác thì lo học bành, soạn bài cho mình thì tốt. Đột nhiên có một số người vô biểu phía VN QT, chưa theo «lệ» rồi, kẻ lao trong» nào nhập CNV. Những người này tự xưng họ là thân phái lạ, theo lối yêu cầu của Hòa Thượng Minh Thành thì bắt lại CNV cho VNQT.

Đồng lúc đó, một số quan Tuyên Úy khác và khoảng 50 người ở gần viện các khuôn viên CNV lục soát tất cả các phòng, tập trung các em đó, nhi lại một chỗ.

xem tiếp H trang 6

Đọc số này : Khởi đăng — Thiên phóng sự đặc biệt về « MÁU VÀ NƯỚC MẮT VIỆT KIỀU TRÊN ĐẤT KAMPUCHIA » của b.b.d.p.v. MAI THẾ YÊN vừa ở N. Vang về. Trang 3 : ĐẶC BIỆT K TRƯỜNG : BẠCH TUYẾT dưới con mắt... HÙNG CƯỜNG. ● SỐ MAI ĐĂNG TIẾP : Thân Thế và Sự Nghiệp nhà cách mạng NG. AN NINH

LẬP TRƯỜNG

ĐÂY ! CHUYỆN NGƯỜI DÂN MUỐN BIẾT

● Phạm Thái NGUYỄN NGỌC TẤN

Quân đội VNCH đã đưa gần 40 ngàn người sang Campuchia giúp tay Campuchia phá hủy các mật khu an toàn của VC và chánh quy BV. Sau hơn một tháng, theo tin ngoại quốc, số thương vong lên tới 574 và số bị thương đã hơn 1.000.

Người công dân VN có con em trong quân đội, có con em « viên chính Kampuchia tự cho mình có quyền MUỐN BIẾT xem vấn bài Campuchia sẽ thua thiệt hay thắng lợi cho VN như thế nào ? Việc ngoại giao với Campuchia lời lỗ như thế nào ?

Trước bao nhiêu nghi vấn đó, nhìn lại tình hình diễn biến trong tháng qua, người ta ghi nhận nhiều sự kiện có vẻ rối rắm và mâu thuẫn sau đây :

— Ngày 8 tháng 5, trong cuộc họp báo, TT Nixon quả quyết rằng cuối tháng 6 rút hết binh Mỹ (khoảng 14 ngàn) ra khỏi Campuchia. TT Nixon cũng ngỏ ý rằng binh VNGH sẽ cùng rút vì khi Mỹ về thì sẽ không còn yểm trợ không quân và pháo binh cho binh «viên chính» VN nữa. Ba ngày sau TT Thiệu lại cho biết rằng quân VNGH không bị giới hạn thời gian nào hết, sẽ ở tới bao giờ nhà cầm quyền Campuchia còn cần dùng sự trợ giúp của VNCH.

— Ngày 13 tháng 5, Ngoại trưởng Rogers bảo rằng sau khi binh Mỹ rút khỏi Campuchia, có thể không quân Mỹ tiếp tục hoạt động trên đó.

— Ngày 14-5 Bộ trưởng Quốc phòng M. Laird tuyên bố : «Có thể cả Mỹ-Việt cùng rút một lượt nhưng sau đó, khi cần, binh VN lại thính thoảng hành quân sang Campuchia và ông tin chắc trường để cho không quân Mỹ tiếp tục hoạt động trên không phận Campuchia».

— Ngày 16-5 trong buổi họp báo nơi căn cứ nghỉ mát của TT Nixon, một nhơn vật Tòa Bạch Ốc cho biết là chánh quyền Mỹ nghĩ là VNGH sẽ cùng rút binh với Mỹ vào cuối tháng 6.

— Ngày 20-5 tuy viên bảo chí Bộ Ngoại giao Mỹ, ông Mc Gloskey cho biết là binh VNCH NÊN ở lại Campuchia sau khi Mỹ đã rút. Sau đó, Trung tướng Đỗ cao Trí, vị Tư lịnh hành quân vùng Mỏ Vẹt cho biết rằng binh VNGH sẽ ở lại cho tới bao giờ «Tổng» hết CS khỏi Campuchia mới về.

— Ngày 22-5 ông M. Laird lại nói rằng sau 50.6 các Cố vấn Mỹ liên cạnh binh VNCH cũng KHÔNG DƯỢC ở lại Campuchia. Nhưng nhiều nhơn vật Mỹ khác lại cho rằng, nếu binh VNCH ở lại và cần yểm trợ không quân và pháo binh thì phải có cố vấn bên cạnh mới được.

(Xem tiếp trang 6)

UBTĐ QUYẾT ĐỊNH :

SVHS bãi khóa hai tuần lễ

CHỜ T.T. KHIÊM THỰC HIỆN LỜI HỨA

SAIGON 7-6. — Vào 9 giờ sáng nay, gần 2000 SVHS đã tham dự buổi họp thảo của UB Đôi quyền vững đồng bộ. Thành phần chủ tọa đoàn gồm có BOH Tăng Hội Saigon cùng UBTĐ và UB Đôi quyền vững Cảng vụ thảm dự của nhiều DH và Đảng bào các giáo.

Đặc biệt những bích chương treo chung quanh đều nói lên mục đích chống lại chánh sách Kinh tế Tài chánh của chánh quyền như : «khắc khổ hay cải cố của Đồng bào».v...v.

Thủ Tướng chỉ hứa sẽ giải quyết

Mở đầu, Tổng Hội SV Saigon đã mở cuộc họp báo trong trình những kết quả cuộc tiếp xúc với Thủ Tướng hôm qua. SV Đoàn vào Dinh Độc Lập phái chánh phủ gồm

XEM TIẾP M TRANG 6

MÁU VÀ NƯỚC MẮT VIỆT KIỀU TRÊN ĐẤT KAMPUCHIA

THỦ ĐÔ XỨ CHÙA THÁP không một bóng người Việt

★ TRÊN ĐƯỜNG ĐI VIẾNG 1 TRẠI TẬP TRUNG, CHÚNG TÔI BẮT GẶP 1 GIÀ 1 TRẺ THẤP THỎM THÒ ĐẦU RA CỬA SỔ RA DẤU HIỆU CHO BIẾT LÀ «ĐỒNG BÀO RUỘT THỊT» ĐÂY !

Sáng ngày 4-6, một ngày trong đại vì cả lá cũng là một ngày không thể quên đối với đồng bào nửa triệu Việt kiều đang sống trên đất Chùa Tháp thơ mộng ngày nào, mà trước đây không lâu đã biến thành nơi ở người trên mươi vạn Hàng ngày, người chết bằng lũ mọi cách đau thương để rồi sau đó, trên nhơn vật.

Ngày 4-6 cũng là một ngày mà Quốc kỳ và Quốc thiều VNCH được tuổi lên giữa bình thành Nam Vang sau 15 năm đoạn giao giữa hai nước láng giềng. Và cũng sau 15 năm, hàng ngàn Việt kiều mới được cầm Quốc kỳ trong tay đã đón rước nhau vật thư hai và phải đoàn chánh phủ.

Tay phải cao quốc kỳ, miệng hoan hô, nhưng hai giòng nước tái thương đã chảy ròng ròng trên khóe mắt, bụ nghẹt rằng : Có lẽ giờ đây mình và những người cùng nỗi một thời tiếng trên đất khách chắc chắn được sống đã có ngày trở về quê mẹ! Hàng ngàn đồng bào rưới thị nhau đã quen những ngày thăng bằng mà cả đến tiếng mẹ đẻ cũng không đã được nói, đã bao xây chúng thì (một số lý giả được thấp tháng chuyển đi) được cùng nhau nói bằng tiếng Việt.

Hỏi là ai ? Phải chăng là những người VN đang sống trên đất người bạn được cùng chấp quốc sẽ bảo đảm mạng sống và tài sản để giờ đây ra tiếp đón phái đoàn ? Không, mà bộ là một quốc người trong con số 96.000 Việt kiều ! đang được tập trung trong 19 «địa ngục trần gian» của xứ người được «điểm phiu» mặc quốc phục để đi tiếp đón phái đoàn.

xem tiếp E trang 6

Thiên cơ bất khả lậu

★ của BẢY BỐP

HỒNG BIẾT ĐƯỜNG ĐÂU MÀ RỜ

Nước Giao Chỉ ta là nước dân... (bì) chủ. Đã vậy thì thân phận dân ngu khu đen là phải biết sự các ở tay quan quyền. Cái sự đó hồn-hồ bỗ ngang thì cũng bể bể đục. Thời buổi rối đạo ta bu, tìm người lãnh đạo cho quan có quyền hết người tìm quốc, một ngân lẻ một thứ thu có quyền cho người ta... ăn cơm gạo lức đất bạn nấy, chưa hiểu phải đạ, chưa hải đến phải khom lưng, chưa trực mắt đi... tem chim lão lão là vậy.

Mà cũng phải phòng xa cho rời rộng vì giêu mặt quan quyền khá... chớ vì ly bạc sinh Hai !

Cái vậy cho nên dừa nào mặt đây, sợ ít thì rằng mà trách sẽ. Đôi nào mặt lưng, sợ nhiều thì rằng mà gẫi cho. Đáng chỗ ngày của các đấng quan quyền, đầu có gió nhẩm chỗ có mũi bắt phải. «đừng tay... bà khán đồng cũng rằng chịu cho số quan cái thân phận đều đen ca nhà là như vậy. Nhưng B.B. tui đâm quả quyết đáng với quan quyền Giao Chỉ nhà ta, thật hồng biết dưỡng đâu mà rờ. Cho là có muốn gái đi nữa cũng chẳng biết đặt vào đâu cho nó... hợp hiến và không phạm quy chế. Bảo CT bảo? vì B.B. tui cả gan nói chuyện giây thừng trong chả người thất cỡ, bảo nói lên bao nhiêu cảnh bà đặt khi người linh đã lành Anh đăng... Mộ hòa với... cảnh mía lau.

Sau khi ký «hết», CT phân đối liền bao sẽ, nói lại đã bết những gì đã nói trong số báo bị bắt. Và hai số bảo đã được bảo như thường.

Khiến Anh Tư Trời Biển của bảo... trêu điên Tin Sáng tức... chạy ngc, bên vẽ rằng B.B. tại là thằng từng được nhà thuyết trình ở Trường Cao đẳng Quốc Phòng, nếu muốn lồng đạo tình thân quân đội bị tự vong tức ở đó chớ đợi gì đi viết bài báo bợt cả nhé. đi chu bảo kỳ «hết» một cách thiệt... cả chuồng ?

Cũng có lẽ một cách... trên biểu nhe anh Tư. Nhưng tức chạy ngc thì «hết» cung chạy... cho nghe.

Đây mặt khoa A điều 28 là... khó vay ay ngho bạn.

B.B.

Từ Nhà kho Quán Ven Đường (chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

CHÁNH TRỊ

NGHĨ VỀ
nhạc chủ chiến, nhạc phản chiến

III — Bài của NGUYỄN TẤN BI

Các nhạc sĩ, do thiên tư năng khiếu, đã đem niềm xúc cảm chung của nòi giống ra mà diễn tả thành âm điệu, tiết tấu. Họ không tội vạ gì cả. Bởi vì phương tiện họ không đầy đủ, tiếng nói họ không vang xa. Trong khi chánh quyền có nhiều cái lợi hơn, sao không tìm cách lần sự đi. Hãng ngày một vùng nông thôn hẻo lánh nào đó của đất nước nầy chưa chắc đã nghe được một tiếng nhạc phản chiến nào—trong khi đó Đài Phát thanh chánh phủ cho phổ biến không biết bao nhiêu bản nhạc ủy mị, ca ngợi tình yêu vu vơ, thì sao ?

Tại sao người ta không treo những giải thưởng khích lệ cho việc sáng tác loại nhạc chủ chiến ? Tại sao Đài phát thanh, Tivi không giới hạn việc phổ biến các bản nhạc đi ngoài đường lối nầy, những bản nhạc mà suốt ngày chỉ biết có nói đến ái tình, yêu thương lãng mạn, những từ ngữ anh, em, yêu v.v... điền tả được cái gì ?

Chúng tôi còn nhớ Không Phu Tử có nói : Muốn biết trình độ dân trí một quốc gia như thế nào, cứ nghe âm nhạc quốc gia đó thì biết.

Âm nhạc trong vai trò tâm lý chiến :

Có một số nhạc sĩ có sáng kiến bày ra cái loại hát cộng đồng. Nói vân chương thì như vậy, chớ cốn phong trào ấy như thế nào hay chết yểu rồi cũng nên, không ai biết đến.

Trong muốn một, ngành Thông tin và Chiến tranh tâm lý không phản ứng hết mức hiệu năng âm nhạc trong trận giặc tuyên truyền. Một trận đánh thắng lớn ở Ben Hét, Dakto, Châu thổ sông Cửu Long, không có những bài hát truyền khẩu, hò vè nào về chiến thắng ấy cả. Chúng tôi nhận mạnh loại hát truyền khẩu vì loại nầy vừa ngắn vừa dễ hát mà trẻ em mau thuộc nhất. Đối phương vừa tạo một tội ác ư ? Sao không khai thác việc ấy tối đa qua âm nhạc truyền khẩu.

Trong Tết Mậu Thân, trận tấn công đồi phương vào Gia Định, bị bên nầy đánh bật ra, một bài hát gì đó ra đời, coi như phản ứng đúng lúc, nhưng lại nhề đi lấy âm điệu tiết tấu của Lòng Mẹ Việt Nam của Lê Thương ra nhai lại thì nghèo quá, chán quá... Chung qui việc sáng tác có vẻ gượng ép, nếu không thì cũng không phản ánh đúng dân cả tính bình dân của nó.

Chúng ta có phương tiện, tài nguyên dành cho chiến tranh cũng không đến nỗi nào, nhưng rất tiếc không khai thác đúng đắn để dành ưu tiên cho chiến tranh. Rốt cuộc rồi chỉ biết xoay qua kêu gọi sự đóng góp của mọi người.

KẾT LUẬN : Nguồn sáng tác một vài nhạc sĩ quan tâm đến chiến cuộc, không được chánh quyền dung thứ. Chánh quyền có hàng trăm nhạc sĩ, hàng trăm bài hát phổ biến ngày nầy qua tháng nọ, vậy mà chỉ có một vài nhạc sĩ kêu gọi hòa bình hoặc diễn tả thật tự cuộc chiến là Chánh phủ lo bắt giữ. Hành động đó ngoài nhưng ý nghĩa chánh trị, hay phương hại đến tinh thần chiến đấu gì đó, còn chứng tỏ ngành Thông Tin Tâm Lý của chánh quyền bất lực, không đường lối, thiếu chủ trương.

Chúng tôi thiển nghĩ không nên ghép một số bản nhạc của một vài nhạc sĩ sinh viên vào loại phản chiến để bắt giữ họ. Loại nhạc hiện nay đầy dẫy đầy đồng, không nói lên gì cả, còn làm ru ngủ tinh thần chiến đấu của anh em binh sĩ, được đài phát thanh, truyền hình phổ biến ngày đêm không ngớt. Cái loại, nhạc ủy mị, ươn hèn đó, mới chính là nhạc phản chiến đó sao Chánh phủ không cấm trình diễn đi ?

Thử tìm hiểu QUAN NIỆM CHỐNG DU KÍCH TẠI V.N.

Ng.-hữu-Khôi

(TIẾP THEO)

Người Anh chỉ thắng sau khi thành lập « tân xá ».

Thompson khi ở Saigon có khuyến cáo kinh nghiệm đó và khởi nguyên cho chương trình «ấp chiến lược».

Thompson nhấn mạnh rằng nếu VC không phải nhằm đánh quân chánh qui của ta mà chủ yếu nhằm kiểm soát hành chánh trên 16.000 ấp ở Việt Nam. Chiến thắng chủ lực VC ở chiến trường thật sự không ảnh hưởng đến cuộc đấu tranh ở lăng xã tỉ nhỏ. Đó là chính sách,mà Việt Minh áp dụng để chống Pháp.

Bấy giờ người Pháp thiết lập một khu tam giác sắt gồm các phào đài chung quanh chân thủ sông Nhị và Hanoi và họ thắng trong các trận chạm địch dài theo chiến tuyến đó.

Nhưng, các làng bên trong tam giác bị bọn Cộng Sản xâm nhập dần dần bành trướng và cũng cố được sự kiểm soát của họ ngày càng chặt chẽ thêm bằng cách phối hợp tuyên truyền dụ dỗ với âm sát khủng bố.

Nhiều xã có2 «chính quyền» của người Pháp ban ngày, của Việt Minh ban đêm—đó cho quân Pháp cóchiếm lãng 1 thời gian thì tình trạng cũng không thay đổi. Ai ai trong làng cũng biết rằng sớm muộn gì quân Pháp cũng rút đi và ai cộng tác với Pháp đều bị Việt Minh hành quyết một cách ghê rợn. Thompson lập luận rằng phương châm cũ điều của du-kích là bao giờ họ còn dân lưng bộ thì ngày đó họ còn kiểm soát được. Sự ủng-hộ nầy có thể tự nguyện, thúc đẩy bởi cái gọi là «ái-quốc» như sự ủng - hộ của du kích Pháp chống sự chiếm đóng của Đức trong thời gì hội thế chiến.

Hoặc cũng có sự cưỡng bách bởi lẽ du kích VC áp chế quần chúng một cách tàn nhẫn cho luật pháp chính quyền trở thành bất lực. Ngày nào du kích còn được dân yểm trợ bằng tự nguyện hay bằng cưỡng bách thì ta không thể đánh bại chúng bằng phương tiện quân sự. Theo lập luận của Thompson, cho dù VC bị quấy phá, tấn công, chui rúi, phào kích, oanh tạc bởi lực lượng bộ binh, pháo binh không quân và hải quân đi nữa, thì nguyên tắc căn bản của dukích là họ nê tránh đụng độ, trừ phi trong các trận chiến do họ chọn lựa. Họ chủ động, họ còn chủ động để chọn mục tiêu. Họ tiếp tục đường lối đó qua các giai đoạn «hàn chiến cách mạng» của Mao Trạch Đông.

Đối phó với cách đánh du kích như vậy, theo ông Thompson, chỉ có cách là cắt đứt cần bám của họ—tức là dân chúng. Về mặt này, lẽ di nhiên phải bảo đảm an ninh cho dân đó là nhiệm vụ tiên khởi. Bằng không, dân sẽ chẳng đám theo chính phủ. Và cái mà ông đề nghị để bảo đảm an ninh đó là «ấp chiến lược».

Chương trình ấp chiến lược là một cách thức vô trang lăng xã Việt Nam để họ có thể tự vệ khi bị một nhóm du kích tấn công hoặc ít nhất cũng cầm cự được đến khi viện quân được phái đến. Lập ấp dồi hỏi khéo léo chính trị, cần thận,và thôi gian.Cáccđoàn dân vụ phải được huấn luyện để đến mỗi làng, cung cấp dịch vụ cho dân vay tiền làm nhà, lập trường dạy học, dân giếng, tổ-chức hành-chánh và Cảnh Sát, huấn luyện quân sự cho dân làng. Vai-trò của Cảnh Sát quan-trọng nhất bởi lẽ họ phải thu phục lòng dân để nhờ dân điềm chỉ VC trong ấp, đồng thời dạy dân quân xử dụng vũ khí. Suốt thời kỳ tạo dựng ấp chiến lược các đơn vị chủ lực phải bảo vệ vùng lập ấp, bảo vệ đoàn dân vụ và dân làng cho đến khi ấp đủ sức tự vệ.

Công tác tế nhị nhất là làm sao cùng cố khối dân thành một đơn vị tự vệ chặt chẽ được công sự phòng thủ chắc chắn.Phần lớn ấp ở Việt Nam tập hợp một số nóc gia, trong số có nhà cách xa nhau hàng cây số. Những nhà ngoại vi nầy phải được dời vào vòng đai. Điều nầy chắc chắn gặp phản ứng bất lợi của dân vì họ không chịu xa mồ mả, ruộng nương, bà con, dù là chỉ cả dịch vài trăm thước. Sau nầy, có khi một vùng ấp nào bị «6 lập» với toàn thể hệ thống, nên phải đời cả 1 thôn vào vòng đai khiến cho sự chống đối càng mạnh mẽ.

Bí quyết của chương trình là phải có chương trình lập ấp hẳn hòi, bởi lẽ một ấp riêng rẽ không thể tự vệ được. Việc tự vệ phải nằm trong một thể liên hoàn nhiều ấp bành trướng theo vết dầu loang. Chính quyền sẽ cấp thẻ cán cước học nhựa, ấn định giới nghiêm lập trạm kiểm soát, phục kích các đường chuyển quân của VC. Một vòng đai an ninh được thiết lập để kiểm soát cả hàng hóa lẫn dân ấp, lúa gạo cũng như nhân khẩu. Một khối ấp như thế sẽ trở thành một khu chiến lược, một vùng an ninh. Dân chúng bên trong phải được vô trang để tự vệ và được yểm trợ bởi lực lượng quân sự và bán quân sự.

Lực lượng nầy còn được dùng để bảo vệ hậu cứ và các đường giao thông giữa các ấp. Theo Thompson, một chương trình lập ấp chiến lược như thế sẽ bảo đảm an ninh vật thể cho dân làng để họ có thể yên tâm đứng về phía chánh phủ mà không sợ bị trả thù. Đó là vai trò thứ nhất của ấp chiến lược Nhưng mặc dù an ninh là nhu cầu số một trong chiến tranh du kích, nhưng nó cũng chưa đủ làm dân làng chọn đứng về phía chánh phủ. Chính phủ còn phải cho họ thấy rằng ở với chánh phủ họ sẽ lợi lộc hơn ở với VC. Và đây là vai trò thứ hai của ấp chiến lược: giúp đỡ dân làm một cuộc cách mạng chánh trị,kinh tế,xã hội, văn hóa. Phải tổ chức bầu viên chức xã xức tiến cái cách điền địa, cung cấp thêm dịch vụ y tế, giáo dục, nông nghiệp...v...

Theo Thompson tất cả công tác trên phải được quan niệm như có tính chất điền đầu thực sự, quan trọng hơn cả việc đánh bại VC ở chiến trường. Nếu chương trình thành công, dân sẽ chọn theo chánh phủ, cung cấp tin tức về VC cho chánh phủ, tố giác VC. Chỉ có dân mới thắng được VC không phải bằng cách giết VC mà bằng cách xa lánh VC, bỏ đói VC. Lẽ di nhiên, mục tiêu nầy đòi hỏi thời gian nhưng nếu Việt Nam qua được khúc quanh khó khăn đó, du-kích chiến sẽ được giải-quyết.

Thompson đề-nghị bắt đầu chương-trình ở vùng đồng-dân tại Trung-Châu và cũng hiến một kế-hoạch chi-tiết, lớp lang để thực hiện chương-trình đó.

Thử tìm một quan niệm chống du kích cho Việt Nam

Quan niệm chiết trung của chúng ta trong vấn đề chống du kích 1967 phải chứ tia tất cả kinh nghiệm đã thành qui tắc trước đây và dung hòa tối đa những mâu thuẫn giữa các quan niệm.Ngoài ra, còn có những điểm bổ túc để thích nghi với hoàn cảnh VN, với trào lưu du kích hiện thời, điều mà người ngoại quốc ít khi thấu đáo.

Trước hết quan I niệm chống du kích các đảng phái dựa vào một nhận định chính xác về bản chất của du kích.

Nhận định về bản chất của du kích

1) Về mặt chánh trị:

Du kích phải được xem như I chiến tranh và I chiến thuật.

—Như chiến tranh, du kích là cả một phong trào quần chúng đấu tranh toàn diện trên mọi lãnh vực, lấy sức mạnh của tập thể làm lợi khí, sức mạnh nầy là sự đồng lòng và quyết chí.

(còn tiếp)

Giấc mộng bá chủ Đ.N.Á. của Mao-Trạch-Đông

VÕ VĂN QUAN

(TIẾP THEO)

Mâu sẽ đề nhiều hơn tại Đông Nam Á với thuyết MẠC LÊ của Mao Trạch Đông

Với sự ủng hộ, trợ giúp của Trung Cộng, thuyết Mạc Lê sẽ gây lại sống giỏ ở Đông Nam Á — nhưng Trung Cộng là một quốc gia nghèo, sống khem khổ, cùng rán,một Trung Cộng hăng say chiến giết, gây chết chóc sẽ đưa bọn cách mạng Đông Dương vào một ngã đi mới.

Vì bắt đầu từ đây không còn là một công cuộc chiến đấu giải phóng một dân tộc, một quốc gia nào, mà là một chiến cuộc tổng quát do Trung cộng lãnh đạo để thôn tính Đông Nam Á nói chung và Đông Dương nói riêng.

Bọn Nguyễn Hữu Thọ không còn có địp nói gì dân VN cũng như nhân dân quốc tế là chúng chiến đấu chống Mỹ để giải phóng miền Nam VN. Bọn Việt Cộng từ đây sẽ là những con vật thiêu thân, những tên quân cầm tử, một quân đoàn viễn chinh tiền phong dưới sự lãnh đạo của Trung Cộng để đi xâm lăng, chiếm đất đai đem về cho Mao trạch Đông.

Chính Nga sô cũng còn bắt mãn về đường lối hão chiến gây hấn của Trung Cộng.

Cộng sảnMao chủ nghĩa đã lan tràn Á Châu cùng như lịch sử đã viết lại; một ngày nào đó trong mùa hè năm 1920 tại hội nghị Cộng Sản tại Bakov, trước sự điên rồ, hăng máu, giống y hệt như thái độ của Mao trạch Đông của trùm Cộng Sản Ấu hồi ấy là Leroy, chính Lênine cũng phải bác bỏ và chọn đường lối ôn hòa. Ngày nay, Nga sô Viết mà xã hội đã được tự bản hóa chỉ biết trung thành với chủ thuyết Xét Lại đã được Sống Chung với khối tự do để cố khai thác tài nguyên quốc gia hầu nâng cao đời sống dân chúng.

Vì thế miền Đông Nam Á, trở thành một hầm thuốc súng trước mặt thế giới, thế giới của những kẻ đầu hàng, vì thế một số thanh niên Mỹ muốn đầu hàng TC cũng như bọn thân Cộng đã lâm ấp lực chánh phủ Mỹ đã để rảnh tay cho Fidel Castro thao túng tại Cu Ba và Nam Mỹ châu La tinh.

Tại Đông Nam Á, chiến tranh là một vấn đề thời gian nhơn dân Á Châu quá am hiểu Cộng Sản không bị lường gạt như nhóm người Mỹ tại Mỹ chỉ sống bằng lý thuyết, một lý thuyết Cộng sản bịp bợm. Họ chưa hiểu Cộng sản. Khổ cho họ, hãy thương hại họ, vì hiện nay họ đang có một đời sống quá sung túc mà nền tự do đã dành cho họ bao quyền lợi.

Một trận Á Châu chống Cộng.

Ai là kẻ xâm lược- Ai bị xâm lăng.

Chúng ta hãy thử quay lại thời xa xôi, quay lại Hiệp Định Genève năm 1954.

Cộng Sản đã âm mưu với thực dân Pháp cắt đứt làm 2 xứ Việt Nam, nhưng chúng cũng chưa vừa lòng. Năm 60, Cộng sản Bắc Việt đề ra bọn Việt Cộng và đem quân xâm chiếm miền Nam VN.

Với bộ máy tuyên truyền của Cộng sản quốc tế, bọn VC và Bắc Việt được một phần lớn Thế giới Tự do ủng hộ vì ngày ngô lầm tưởng là chúng đã lãnh đạo lực VNCH và đồng minh tấn công. Vì thế mặc dầu là kẻ chủ động gây chấn chúng, bọn Cộng Sản Bắc Việt có lý do, do các chánh phủ Âu Châu ủng hộ, để tiếp tục tàn sát nhơn dân miền Nam.Chúng đưa đề tài chống Mỹ ra để bịt mắt các dân tộc yêu chuộng tự do trên Thế giới.

Cũng như Hiệp Định Genève năm 1962 vê việc Trung Lập Hóa Lào. Lào được chia làm 3. Cộng sản Lào tham gia vào chánh phủ Trung Lập Lào Cộng sản Lào có quân đội riêng đóng trênmiền Bắc,thượng Lào.

Nhưng chúng bị CS Bắc Việt và Trung Cộng xúi quẩy, không bao giờ vừa lòng, chúng lại tấn công quân đội Hoàng gia Lào, mong chiếm cứ toàn vẹn lãnh thổ lào

Cũng như Cam Bốt, Si Hà Nốc đã lòi mặt chuột

Qua bao nhiêu giai đoạn, chắc có lẽ ngày nay. Thế giới Tự do hiểu rõ, ai là kẻ xâm lược.

Ngày hôm nay,với lời tuyên bố của Mao Trạch Đông kêu gọi CS Thế Giới nổi chung và Cộng Sản Đông Dương nói riêng đứng lên gây xáo trộn, gây tang tóc, hầm đọa một đại chiến thứ 3 để đem lại thắng lợi cho Trung Cộng.

Thử hỏi, cuộc tranh đấu của Cộng Sản Bắc Việt dưới chiêu bài giải phóng, quốc gia và dân tộc còn tồn tại không ?

Chúng tôi tin rằng người dân Việt—Cam Bốt hay Lào sẽ không ngu đại gì để làm còn thiêu thân cho Đế Quốc Trung Cung.

Việt Namhóa hay là Á Châu hóa chiến cuộc

Quân lực VNCH đã đôn quân lên lãnh thổ Cam Bốt để tảo trừ Cộng Sản.

Trục Bangkok-Nam Vang-Saigon sắp được thành lập. Quân lực chống Cộng cùng như nhân dân thủ ghét Cộng sản của 3 quốc gia Thái-Cam Bốt và VNCH sẽ là một mặt trận cai hùng ngăn chân lân sống đó đó tham vọng của Trung Cộng đầy tới.

Dân tộc Đông Nam Á sẽ chiến đấu chống Cộng cho quyền lợi nhân dân Đông Nam Á chứ không cho Mỹ.

Nhưng chắc chắn là trong một tương lai gần đây, Trục Bangkok-Namvang-Saigon sẽ thêm IDajkarta và một Kuala Lumpur để dẫy mạnh phong trào nhân dân Đông Nam Á chống Cộng.

Bọn Cộng Sản sẽ không còn một lý do tồn tại nào để gây chiến tranh «chống Thực dân Pháp, chống đế quốc Mỹ» nữa.

Vì hiện nay,khối Tâyphương như mặt trời về chiều tại miền Đông Nam Á.

Nga sô đã bị Trung Cộng hất tay,

Pháp đã đi từ lâu.

Mỹ đã để cho quân lực VN CH hoàn toàn tự do hànhđộng.

Nhứt là Âu Châu đã không am hiểu một gì cả về Cộng Sản Á Châu.

Để chấm dứt thanh vọng của Cộng sản Trung Hoa, chúng ta hãy cho Nhựt đi vào vòng chiến. Một trận chiến giữa 2 Đế quốc Á Châu. Một Cộng Sản và một Tự do.

LAI RAI...

THẦY RÙA, VỊT LƯỚC, ĐÌNH DZÙ

Ngạn nhơn của... Ba Khía

Cách đây khá lâu, tại trái đã nói nhiều tới vụ ma đâm Quân trưởng Phú Quốc nhóc ta tranh HỘ tịch ngay tại Quận mà đăng phu quân là Đặc khu phó. Phải nói trái ranh rẽ như vậy vì ở Phú Quốc có đủ Đặc khu Thiếu tá Nguyễn văn Hoa và bà đầm Quận trưởng Đặng nguyệt Phát.C bàng tôi nói rằng, nếu Luật bầu cử không cấm bà đầm Phát tranh cử thì Đặc Khu phó cũng nên đòi ông Đặc khu đi xơi khác để chưa đầm khỏi dị ngôi, Vì ở đời lịnh ông không qua cũng bà, bà Quận trưởng tranh cử mà ông Đặc khu bằng lòng cho bà đầm thì có mà...ôm cọc tì ngồn ăn cơm người ngủ nhà người tôi Tết Marac luôn.

Nay được tin quan Đặc khu đã bị cách chức giao bàn Bộ Quốc Phòng để điều tra về than những sau đó.

Đó cũng vì quan Thiếu tá quá tham, muốn được cả chiều bào ngu lắm... Ba khía, nên có thể nói cả chi lẫn chiết.

Lệnh ông không bằng công bà

Ông Quốc Phó Quốc được Bộ Nội Vụ thính đi vì than nhũng vụ bào giao quyền sanh sát ngày 4-6, nhưng ngài nhớt định không đi khỏi nơi mà vì kẹt một cái lí lịch bà chuyên nầy lại nổi bùng ra ! chuyện chi biết nói đó- Người ông thì nắm quyền sanh sát trên đầu dân đen, bà lại muốn đi điệu Ba đen để thế hiện đúng tinh thần Quốc Dân đến đem vầy được ca nước vì đó đó ông phải đi mà bà chỉ thị ông phải ở lại lâm sao để bà ra được cái đà Chuyện đó le nên đúng bảo Phú Quốc kẻ lại như sau :

Nhơn buổi tiếc đưa tại Bộ chỉ huy Liên đội Địa phương quân 4/31 đêm 3-6-70, Quan Ngài đã phân nộ lúc lên xe lên tiếng trên bờ ; Hôm nay tôi không chỉ là Quận Trưởng thì nên đi theo với ông cố viên đầu lập với vợ tôi nơi cùng. Tôi sẽ ở lại Phú Quốc đến khi nào tôi có lịnh trình diện chỗ tôi không đi hãy giờ. Đêm 4-6-70 công trình bổ trong tự nhơn buổi tiệc đó thân hào, nhân sĩ,công chức các bộ tổ chức tại nhà mát Dương Đông.

Ngay đi ông cùng với một quan bà cho nhỏ ở Dương Đông vào đông ông, khai bất hợp pháp trong nhà rồi rao bên xấu ông cố viên đầu lập.

Lúc tiếc cho quân nhân trong Trung đội cận vệ 2.000đ để bào chữa ông viên nói lập.

Các ông cố viên đầu lập với Quan Bà biện nay sự thất thiệt về chu mốc cái và bắt tay, chào của Quan Ông đến rất rõ đó, Hãy chỉ sự mới cuộc vui đông, bằng lực dọn, lưới là đem cho Quan Bà là toi mang cả đám. Họ cuối tính cầu qui vị ở tuốt trên cao tìm cách chấm dứt giám cái tình trạng lấy thế lực của nông dân để vận động bất hợp pháp...v...

Đang là Dân Chủ Cộng Rắn đã tiến tới Đặc Tài Sáng Suốt. Nên không đi phân kết luận đó là Dân Chủ Kaki.

Trò hề nây xưa quá !

Đêm 1-6-70, Quan ông cho em đi hoạt bất thường để xách đeng dân chúng biểu tình lấy tiếc nghị thành cấn Tổng Thống và Thủ Tướng Chánh Phủ lưu nhiệm Quan ông làm Quận Trưởng Phú Quốc. Buổi biểu tình khá đông đảo ở chỗ [illegible] cho ông Thượng Tọa Thích Thiện Minh đặc phái quan Trung Tín đến viếng Phú Quốc vào chiều ngày 2-6-70 lúc 15g30.

Trò hề nầy xưa quá nhưng ngày nay vẫn có người đùng và cũng có người tin mới là lạ !

Ai biểu nhè đàn bà mà... cần trộm

Cách đây gần 1 năm, có vụ cô Trần thị Tự, hiệu trưởng Gia Long xung đột nhàng lửa với quan Tổng trưởng Giáo dục Lê minh Liêu. Sau đó cô Tự bị cách chức. Rồi sau đó, một đêng công chức nào đó ở Bộ GD, chắc là nhân bịnh nàng bị nặng, mạo danh một nữ giáo sư vào một bức thư quay rõ nét ở ai và cô Tự một cách bết xức... vô giáo dục.

Do một sơ sót nhỏ của vị anh hùng... nàng bị cần trộm đến bà kia, ký giả B.B. khám phá được rằng đầu sổ của nội vụ số đính dang tới ký giả V.H. của nhựt báo T.T. Do đó, vị nữ giáo sư bị mạo danh (vụ của một vị Tòa) làm thủ tục khởi tố kẻ «vô danh» đã lạm dụng tên mình.

Tòa cho điều tra, lôi tiêm lum ra đầm... vô giáo dục. Sáng thứ Hai 8 tháng 6 đưa ra xử. Chắc tác giả thư... cần trộm đầu bà có dịp ăn cơm Chỉ hoa để ngẫm nghĩ tới cái mất dạy của mình.

Càng ngày càng khó hiểu

Ông Phạm Duy Tuệ TTK Hạ Viện người được cử trì hầu lên đề làm việc cho HP nhiều hơn HV đã tuyên bố sẽ thành đầu là SVHS tranh đấu rất chánh đáng. Ông Quốc Vụ Khanh Phan Quang Đán cũng khen SVHS yêu nước khi nói về phần ứng của giới nầy trước vụ Cambốt thăm sát Việt Kiều. Nhiều đang lớn phía Nhà Nước cũng nhận xét SVHS tranh đấu hợp lý.

Đáng tiếc là lối làm việc của Nhà Nước ta không được hào hợp lắm, hay là quốc ta chưa đủ nên máy bay Cs không chịu tuân theo những nhận xét của cấp trên. Kết quả là «đánh bố mẹ người ta và những Cộng được khen là hợp lý, chánh đáng, yêu nước ra Tòa đều đưa.

Hãn chi người ta đang phản vào chọn lựa giữa «độc tài sáng suốt» và «dân chủ cùng rắn».

Chi có nhà nghèo bị ăn hiếp

Bán tin nhà nước VTX cho biết cuộc tiêng kiểm tra bằng điện tử đã tìm các công ký thương gia thiếu thuế trên 100 ngàn đồng. Đang xác tiếu ngoài. Sẽ quá đầu tiên : trên 50 nhà nhập cảng cón thiếu thuế nên bài hoặc lợi tức từ 100 ngàn tới gần 3 triệu bạc.

Cũ cớ theo tin tức, người thiếu thuế quan trọng, dường như, có quyền thiếu thuế hoặc được cho thiếu thuế ? Có như thế mới xảy ra những trường hợp kỳ tiếu.

Người lại những công dân có tên ghi trong bộ thuế trực thâu nhà thuế trước, nên bắt, mỗi năm phải đóng một vài ngàn bạc một vài chục ngàn, không có quyền thiếu thuế, khi nhập được « giấy bảo nộp thuế » mà không tiếc đóng thì tiếp theo đó là « giấy bảo nộp thuế tiêu phí », giấy đốc thúc, giấy tịch biên nhà cửa, hoặc dụng cụ hành nghề v.v... để bắn đầu giá lấy tiền trả thuế.

Người thiếu thuế ít trong trường hợp kể trên, xin đóng trước phần nếu cũng không được, bị bắt buộc phải đóng đủ, ngay trong siêu thân.

Tại sao chỉ áp dụng biện pháp tịch biên nhà cửa, dụng cụ hành nghề của người thiếu thuế ít ?

Chỉ có nhà nghèo bị ăn hiếp mà thôi.

TIN TỨC THẾ GIỚI trong ngày qua

Indonésia chủ trương tái lập UHQT- kiểm soát ở Kampuchia

DJAKARTA (AFP) — Trong một cuộc họp, bên tại Djakarta ngoại trưởng Indonésia ông Adam Malik tuyên bố rằng xứ của ông Ủy Hội Quốc Tế Kiểm Soát Đình Chiến sẽ cần thiết để vãn hồi hòa bình tại Kampuchia.

Vì việc gói mới lực lượng Á châu phá Thái Bình Dương tới Kampuchia để duy trì hòa bình, ông Malik nhấn mạnh rằng một sáng kiến như vậy cần phải có sự đồng ý của mọi phe liên hệ.

Tân đại sứ Kampuchia đến Hoa Thịnh Đốn

HOA THỊNH ĐỐN (AP). — Tân đại sứ Kam Pu Chia tại Hoa Kỳ, ông Sean Varunni, khi tới đây hôm thứ Sáu đã kêu gọi Hoa Kỳ viện trợ quân sự cho Kam Pu Chia để giúp duy trì sự toàn vẹn lãnh thổ, nền trung lập và sự độc lập của chúng tôi.*

Ông đã tuyên bố với các kỹ giả rằng bức ngày Kam Pu Chia là cơn nhân của cuộc xâm lăng của quốc gia ngoại quốc.

Ông nói : «Sau khi quân đội Hoa Kỳ triệt thoái vào ngày 30 tháng 6, chúng tôi tưởng rằng sự vững vàng các quốc gia Á Châu sẽ giúp chúng tôi. Chúng tôi cũng hy vọng quân đội Thái Lan và Việt Nam Cộng Hòa sẽ đến giúp chúng tôi khác rời xứ này Cộng Sản.

«Nhưng tình hình trở nên lạm bạo, chúng tôi hy vọng Hoa Kỳ sẽ không để Kampuchia sụp đổ».

Thái gởi quân tình nguyện đi Kam Pu Chia không vì phạm quyết nghị Jakarta

JAKARTA (AP).— Ngoại trưởng Indonésia Adam Malik hôm thứ Sáu tuyên bố quyết định của Thái Lan nhằm gởi quân tình nguyện sang Kampuchia không vi phạm bản quyết nghị kỳ kết tại hội nghị Jakarta kêu gọi việc thoái rút tất cả các quân đội ngoại quốc ra khỏi Kampuchia.

Nhưng ông nhấn mạnh «việc nầy không tạo sự để đáng để tìm kiếm một giải pháp cho cuộc khủng hoảng tại Kampuchia».

Một phái đoàn thiện chí Kam Pu Chia tới thăm Mani

MANILA (AP).— Bộ ngoại giao hôm thứ sáu cho hay một phái đoàn thiện chí Kam Pu Chia sẽ sang thăm viếng thủ đô Mani từ 14 đến 17 tháng 6.

Tướng Sirik Sameun, thảo mưu trưởng quân lực Kam Pu Chia sẽ cầm đầu phái đoàn gồm 6 người.

Phái đoàn sẽ thăm viếng các thủ đô Á Châu để « thông báo cho các nhà lãnh đạo cùng các dân tộc Á Châu và Thái Bình Dương được biết về tình cảnh đất biên giới tại Kampuchia», đại sứ Phi Luật Tân Rogelio De La Rosa tại Kampuchia đã thông báo cho Bộ Ngoại Giao Phi Luật Tân như trên.

Gromyko đòi Do Thái rút quân ra khỏi các xứ Ả Rập

BA LÊ (Reuter) — Bí thường ngoại giao Nga sô Andrei Gromyko tuyên bố tại Bà Lê cuộc tranh chấp tại Trung Đông có thể giải quyết trên căn bản là Do Thái rút quân ra khỏi các lãnh thổ Ả Rập bị chiếm đóng.

Nhân dịp kỷ niệm năm thứ ba chiến tranh Ả Rập—DoThái bùng nổ năm 1967, Gromyko nói thêm rằng Liên bang Sô viết sẵn sàng tham gia một thảo ước quốc tế nhằm giúp cho các nước Trung Đông kể cả Do Thái được quyền sống và có chủ quyền.

Ngoại trưởng Sô Viết cũng nói rằng Đông Dương an ninh Âu Châu và nếu bang giao một thiết Pháp-Nga tăng mật cuộc họp bàn tại Ba Lê nhằm giúp thiết vững chính thức nước Pháp. Trong cuộc thăm viếng nầy ông cũng đã hội kiến với Tổng Thống Pháp Georges Pompidou và các nhà lãnh đạo Pháp khác.

Gromyko cho biết Nga coi tình hình Trung Đông là vấn đề rất quan trọng.

Gia Nã Đại sẵn sàng gởi quân duy trì hòa bình ở Trung Đông

OHAWA (AP) — Một tiểu đoàn Gia Nã Đại sẵn sàng phục vụ tức khắc nếu Liên Hiệp Quốc thu nhận quân số này để duy trì hòa bình tại Trung Đông. Bộ trưởng quốc phòng Gia Nã Đại Leo Cadieux đã cho biết như trên.

Để nghị trợ giúp đối tiêu đó Bộ trưởng ngoại vụ Mitchell Sharf tiết lộ sau đầu tuần nầy trong khi ông đi thăm viếng các nước Đông Âu.

Hải quân nam nước lập bộ chỉ huy cao cấp ở Tân Gia Ba

TÂN GIA BA (AP).— Một bộ chỉ huy cao cấp mới vừa được thành lập để thực hiện những cuộc hành quân phối hợp sau năm 1971 của hải quân Anh Quốc, Úc Đại Lợi, Mã Lai, Tân Tây Lan và Tân Gia Ba.

Bộ Chỉ huy trung ương được chính thức gọi là Trung tâm Liên hiệp tác chiến Hải quân, đặt cơ sở tại K.D Malaya, Tân Gia Ba, tổng hành dinh của Hải quân hoàng gia Mã Lai.

Tổng thống Pompidou ủng hộ Tổng Thống Nixon

BA LÊ (AP). — Tổng thống Georges Pompidou đã tích cực ủng hộ Tổng thống Nixon trong các cuộc hội đàm với Ngoại trưởng Andrei, A. Gromyko khi Ngoại trưởng Nga bắt đầu chuyến công du tại Pháp.

Người tin tức cho biết Tổng Thống Pompidou trong phiên họp với Ngoại trưởng Gromyko hôm thứ Tư đã nghe ông Gromyko công kích Tổng Thống Hoa Kỳ và chánh sách của ông về Việt Nam.

Tổng Thống Pompidou đã đáp lại ông ông tin chắc Tổng Thống Nixon muốn gỡ ra khỏi Đông Dương nhưng ông không thể hành động chánh chóng như ông muốn vì dư luận chống đối tại Hoa Kỳ.

Cũng theo tin trên Tổng Thống Pompidou đã nhắc lại các vụ rắc rối tại Hoa Kỳ như là vụ nổi loạn của sinh viên, các vấn đề kinh tế và chủng tộc. Tuy nhiên ông tin chắc rằng trước các cuộc rối loạn nầy nhân dân Hoa Kỳ sẽ đoàn kết chặt chẽ.

50.000 người chết vì nạn động đất ở Peru

LIMA (UPI)— Các phi cơ không lồ của không lực Hoa kỳ đã tham gia chu không vận tại thung lũng Callejon De Huaraz, nơi bị nạn động đất. Các viên chức LHQ cố một tại nơi xảy ra tai biến đự đoán số người chết vì nạn động đất tăng Hoa Kỳ.

Ông theo tin trên Tổng Thống Pompidou đã nhắc lại các vụ rắc rối tại Hoa Kỳ như là vụ nổi loạn của sinh viên, các vấn đề kinh tế và chủng tộc. Tuy nhiên ông tin chắc rằng trước các cuộc rối loạn nầy nhân dân Hoa Kỳ sẽ đoàn kết chặt chẽ.

50.000 người chết vì nạn động đất ở Peru

LIMA (UPI)— Các phi cơ không lồ của không lực Hoa kỳ đã tham gia chu không vận tại thung lũng Callejon De Huaraz, nơi bị nạn động đất. Các viên chức LHQ cố một tại nơi xảy ra tai biến dự đoán số người chết vì nạn động đất tăng lên 50.000 người.

Phát ngôn nhân phái đoàn thống kê Augusto Zimmerman cho biết con số thương vong chính thức của động là 30,000 người nay có thể lên tới 40.000 người.

Nhưng vị trưởng phái bộ Liên hiệp Quốc tại Peru là ông Anthony Baliosky cho ông số thiệt mạng lên tới 50.000 người trong bản thống kê chính thức của động là 30,000 người nay có thể lên tới 40.000 người.

Nhưng vị trưởng phái bộ Liên hiệp Quốc tại Peru là ông Anthony Baliosky cho ông số thiệt mạng lên tới 50.000 người trong bản thống kê chính thức của động là 30,000 người nay có thể lên tới 40.000 người.

Sinh hoạt P.T.Q.G.C.T.

MỚI HỌP CHỦ TỊCH ĐOÀN PHONG TRÀO QGCT

Thân ái kính mời quý Chiến hữu Chủ Tịch Đoàn PTQGCT vui lòng tham dự HỘI ĐỒNG HÀNG THÁNG vào lúc 18 giờ 30 ngày **Thứ Năm 11-6-1970**, tại Phòng Lions khách sạn Nam Đô 199-205 Đại lộ Nguyễn Thái Học Saigon.

Vì tính chất quan trọng của Buổi Họp, rất mong Chiến hữu không vì một lý do gì đã vắng mặt.

Thân ái

Kính chào Đoàn kết

Xây dựng PTQGCT lớn mạnh

Chủ Tịch

G.s. NGUYỄN VĂN BÔNG

KỊCH TRƯỜNG

Mỗi tuần 2 kỳ thứ 2 và thứ 5 do HuyTrường phụ trách

Soạn giả với vấn đề soạn phẩm trên sân khấu

CHỦ ĐỀ CHO SOẠN PHẨM

◐ Tại sao có nhiều soạn giả sợ nói đến chủ đề trong tuồng của mình ?

● Bài của HUY TRƯỜNG

Trong số báo vừa rồi chúng tôi có đề cập đến sự cần thiết có chủ đề của một vở tuồng và sự ích lợi của có đề với soạn giả cũng như đối với sân khấu cải lương nói chung. Số đó chúng tôi đặt ra vấn đề « Chủ đề cho soạn phẩm » và chúng tôi vẫn nhấn mạnh tầm quan trọng của chủ đề, đưa Ngô minh Sở hoặc phóng tác phim vô hiệp bữa bãi mang lên sân khấu rồi chế ra chuyện, đó hay giống như tuồng đều phép cách đây hơn hai mươi năm làm hồi hóa sân khấu cải lương. Cũng may cho cải lương là loại tuồng vả quảng nay chỉ có thể xảy nó ở một vài sân khấu nhỏ ở xa xôi.

Vì sao lại sợ nói đến chủ đề của tuồng ?

Như chúng tôi đã nói, một bài viết một bài luận nhỏ cũng đã mang một chủ đề nào đó thì một soạn phẩm đi nhiều là phải có chủ đề và chủ đề phải liên quan mật thiết với con người trong xã hội.

Và chúng tôi đặt vấn đề nầy ra vì vẫn biết rằng có nhiều soạn giả có tài soạn tuồng với chủ đề tiến bộ và ca sy khi được đề cập đến chủ đề tiến bộ của bộ tuồng soạn phẩm và đã bỏ nghề đi tìm phương khác sanh sống làm thiệt thòi cho cải lương nói chung. Hay sợ vì nếu khi viết được một vở tuồng tiến bộ thì bị rỉ tai, bị hăm dọa bị nói xen chánh trị vào trong tuồng mấy nọ. Lại còn có kẻ báo đã kích chánh trị trong tuồng hát đã kích chánh trị xen vào cải lương làm như chánh trị là thứ gì đáng để tìm làm vậy. Cải lương không làm chánh trị ư ? Vậy thì chủ đề chánh quyền làm chánh trị ! Khi hợp tác với chánh quyền cải lương có được xem là hợp tác với một thái độ chánh trị hay không ?

Đó là chúng tôi không nói đến những người bài xích hủ đọa soạn giả nói đem chánh trị vào cải lương làm như họ vẫng chẳng cần gì đến chánh trị. Thế nhưng chúng tôi vẫn nhấn mạnh vở tuồng không có chủ đề, đưa Ngô minh Sở hoặc phóng tác phim vô hiệp bữa bãi mang lên sân khấu rồi chế ra chuyện, đó hay giống như tuồng đều phép cách đây hơn hai mươi năm làm hồi hóa sân khấu cải lương. Cũng may cho cải lương là loại tuồng vả quảng nay chỉ có thể xảy nó ở một vài sân khấu nhỏ ở xa xôi.

Vì sao lại sợ nói đến chủ đề của tuồng ?

Như chúng tôi đã nói, một bài viết một bài luận nhỏ cũng đã mang một chủ đề nào đó thì một soạn phẩm đi nhiều là phải có chủ đề và chủ đề phải liên quan mật thiết với con người trong xã hội.

Và chúng tôi đặt vấn đề nầy ra vì vẫn biết rằng có nhiều soạn giả có tài soạn tuồng với chủ đề tiến bộ và ca sy khi được đề cập đến chủ đề tiến bộ của bộ tuồng soạn phẩm và đã bỏ nghề đi tìm phương khác sanh sống làm thiệt thòi cho cải lương nói chung. Hay sợ vì nếu khi viết được một vở tuồng tiến bộ thì bị rỉ tai, bị hăm dọa bị nói xen chánh trị vào trong tuồng mấy nọ. Lại còn có kẻ báo đã kích chánh trị trong tuồng hát đã kích chánh trị xen vào cải lương làm như chánh trị là thứ gì đáng để tìm làm vậy. Cải lương không làm chánh trị ư ? Vậy thì chủ đề chánh quyền làm chánh trị ! Khi hợp tác với chánh quyền cải chân tướng nữa hy.

Nếu sợ thì tuồng không cần có chủ đề chăng ?

Nếu tất cả soạn giả đều e sợ cho rằng phạm chánh trị nên mà khẩy đựng một vở tuồng cải lương thì chẳng lẽ tuồng cải lương rồi đay chỉ là loại nghệ thuật tạp nhạp giải trí rẻ tiền bị bỏ rơi vì không chạy theo kịp với sự tiến bộ của nhân thanh phải dân chúng trong xã hội không phản ánh được những nỗi nổi bật của thời cuộc, của con người trong một giai đoạn lịch sử.

Có người lại bảo rằng tuồng cải lương chẳng cần chủ đề gì cả vẫn có người xem. Nói như thế e rằng quá hẹp hòi và lại còn cho rằng bộ môn nghệ thuật sân khấu lại thấp kém hơn bộ môn nghệ thuật khác hay sao ? Chẳng ta cũng từng biết, có những tác phẩm văn chương hay hoặc phẩm đoạt giải giá cao với những chủ đề xuất sắc tiến bộ. Vả người ta đã bỏ rơi bộ môn nghệ thuật sân khấu phải không vì tuồng hát không có đề cương chủ đề gì đặc đáo hay tiến bộ? Điều nầy thật rõ ràng cho giới cải lương suy gẫm để loại bỏ quan niệm lệch lạc vừa nêu.

Và việc nầy lại cũng cho thấy rằng nếu tuồng cải lương đã có chủ đề thì nó có vẻ đã không tiến bộ bằng các tác phẩm văn nghệ khác. Chỉ có một điều đáng e sợ nhứt là giới soạn giả không đủ người tài để soạn tuồng hay mà chỉ thỏa kẻ đó chuyện hủ đọa kẻ khác làm sân lòng bộ đã mình nhọi lên với bộ mặt sấu xí.

(CÒN NỮA)

Đoàn Kim Chung 6 với vỡ hát màu sắc

HẮC SA THÔN

của soạn giả NGỌC ĐIỆP

Đoàn KC6 sau tai nạn bỏa tiền được hãu Long cải tiến toàn diện. Tranh đấu, y trang đổi mới, đào tạo tăng cường thêm thành phần trẻ trung hầu đẩy mạnh sân khấu hãy lên.

Đoàn đã vẻ tạp Olympic ngày 30-5-70. Vì rạp nầy bề trống quá lớn nên sau khi đoàn vẻ khán giả đi xem rất yếu ớt.

Tuy nhiên, đoàn vẫn cho trình diễn tuồng mới nhứt «Hằng Ca Tuyệt Kiếm» của Ngọc Điệp. Số thâu hàng đoàn đã tăng thêm lên. Điều đó chứng tỏ khán giả đã chú ý đến đoàn hát KC6 đã vẻ sự cố gắng. Sự tăng số thâu hàng đêm, dầu rất yếu kém, nhưng cũng gây tin tưởng cho mọi người. Do đó đoàn KC6 đã cho chuẩn bị để khai trương tuồng «Hắc Sa Thôn» của Ngọc Điệp, Hiệu tuồng đã «xạp» hoàn hảo, chỉ cho chờ quyết định ngày giờ khai trương của Ban giám đốc đoàn sẽ cho ra mắt «Hắc sa Thôn».

Hắc sa Thôn sẽ do đào kép hiện có trong đoàn đảm nhận sẽ đáp lớp mới gia nhập đảm nhận như : đào Diệu Hiền, Hồng Mỹ Xuân, Kiều Lệ Mai, Xuân Hà, Hồng Trà, Yến Nhung... Kép Thanh Hải, Út Hậu, Phương Trúc Bình, Minh Đức, Hiu Đạt, Huyền Đức (hai kép mới gia nhập) hề An Dash v...v...

Được biết «Hắc Sa Thôn» là vở tuồng mầu sắc vừa được soạn giả Ngọc Điệp trao cho đoàn KC 6 khi đoàn vừa rời lầu Pax. Tuồng hát có nội dung đề cao lòng chung thủy của một sương phụ ở.. Hắc Sa Thôn.

Cầu nửa năm sau Hùng Cường nghỉ hát trên sân khấu để đồng phim anh đã trở lại giúp tác thường trực cho đoàn Dạ Lý Hương kể từ 1-5-70.

Đề tìm hiểu sau thời gian hoạt động ngành Điện Ảnh nay trở lại ngành Cải lịch. Hùng Cường có những quan niệm nghệ thuật trình diễn cải lịch như thế nào chúng tôi gặp Hùng Cường trong bậu trường Quốc Thanh, hỏi :

— Sau thời gian thay đổi môi trường nghệ thuật anh có những nhận xét nào về hai ngành; Điện ảnh và Cả lịch ?

Cháp nhận làm «cao bồi nghệ thuật»

— Theo tôi thấy nghề thuật trình diễn ở hai ngành nầy khác biệt rất xa. Ngành Điện ảnh cần trình diễn những nét tiết nhỏ nhặt tế mỉ. Diễn tả phải sống thực sát với thực tế. Thì dụ như điều tả sự tức giận diễn viên phải làm sao diễn được vẻ giận để biểu tiết nét mặt, lòng lên trong ánh mắt. Bởi vì Điện Ảnh nhiều khi hình ảnh của mình được phóng đại to gấp mấy lần hình thật. Mỗi cái nhếch mép nhương mày nhen mắt đều được khán giả nhìn thấy tường tận, rõ ràng. Tôi có thể nói diễn ở phim điều bộ có đông trong một phân mười so với diễn ở sân khấu cả kịch. Như vậy diễn trên sân khấu Cả lịch điệu bộ mình phải được khai thác đáng mức.

Muốn diễn một tâm trạng buồn khá phải có những động tác, điệu bộ sao cho toàn thể khán giả, thất là những khán giả ngồi ở xa thấy được, cho không thể ngồi lặng yên nhân một nhịu mày rồi khóc ra nước mắt được. Nếu diễn như vậy ở phim thì được nhưng trên sân khấu khán giả sẽ thấy mình «chết bộ» đi.

— Trong tương lai anh có nghĩ đến việc thay đổi trong cách diễn trên sân khấu không ?

— Nhiều người cho rằng tôi có lối điền sẽ động, bao giờ cũng có vẻ không tên đồng vì bọ cho rằng quá lố. Nhưng tôi nghĩ tôi làm nghệ thuật cho đại chúng cho đa số, cách diễn của tôi được 100 người thích mà có 20 người không thích thì tôi cũng phải ép lòng để cho hai chục người kia... chê trách. Tôi quan niệm nghệ thuật luôn luôn phải tăng tiến, mới lạ. Lúc nào tôi cũng cố sáng tạo, làm sôi động cách diễn mà nói theo anh Vinh Điền là làm «Cao bồi nghệ thuật» Tôi chấp nhận và thích điệu nói «Cao bồi nghệ thuật» nầy.

Hùng Cường nói về Bạch Tuyết

— Anh nghĩ sao về nhận xét anh chỉ diễn với đào Bạch Tuyết mới sống động, HC phát có BT và ngược lại.

— Tôi có trăm ngàn cách để gây sôi động. Tôi đồng cấp với bất cứ nữ đào nào cũng có thể sôi động được. Có đào sôi động với tôi, tôi có thể «quậy» cả đêm với cô bạn. nếu cô ta theo được với tôi sẽ tạo được thành công như thường. Tôi và BT gặp nhau trên giao điểm nghệ thuật.

Thích hợp cho trên nghệ thuật trình diễn nhơ BT rất thông minh. Nhiều vở tuồng, trong lúc hăng hái tôi sáng tạo, tôi hát cương nhưng vẫn theo ý chánh của vai tuồng mà soạn giả xây dựng. BT đã theo kịp đỡ ứng phó một cách sống động...

— Như vậy anh đã công nhận BT cũng giúp anh thành công chớ ?

— Thành công cho BT nhiều hơn vì nếu BT không theo kịp tôi BT sẽ bị «chết bộ» bị chìm mất vai của cô ta.

— Anh thấy BT trên sân khấu Tân thủ Đô như thế nào ?

— Thấy BT hay giỏi rất xuống. Xuống một cách thâm hậu, BT ngày nay đã gia nhau khán giả trong cách diễn. BT không còn là một Bạch Tuyết tươi tắt, sang cả trên sân khấu như ở DLH. Tôi thấy nay trong cách làm tuồng cũng hiểu đủ. Hai gò má nhô phát sáng tươi, mới lạ. Lúc nào tôi cũng cố sáng tạo, làm sôi động cách diễn mà nói theo anh Vinh Điền là làm «Cao bồi nghệ thuật» Tôi chấp nhận và thích điệu nói «Cao bồi nghệ thuật» nầy.

Hùng Cường nói về Bạch Tuyết

— Anh nghĩ sao về nhận xét anh chỉ diễn với đào Bạch Tuyết mới sống động, HC phát có BT và ngược lại.

— Tôi có trăm ngàn cách để gây sôi động. Tôi đồng cấp với bất cứ nữ đào nào cũng có thể sôi động được. Có đào sôi động với tôi, tôi có thể «quậy» cả đêm với cô bạn. nếu cô ta theo được với tôi sẽ tạo được thành công như thường. Tôi và BT gặp nhau trên giao điểm nghệ thuật.

Thích hợp cho trên nghệ thuật trình diễn nhơ BT rất thông minh. Nhiều vở tuồng, trong lúc hăng hái tôi sáng tạo, tôi hát cương nhưng vẫn theo ý chánh của vai tuồng mà soạn giả xây dựng. BT đã theo kịp đỡ ứng phó một cách sống động...

— Như vậy anh đã công nhận BT cũng giúp anh thành công chớ ?

— Thành công cho BT nhiều hơn vì nếu BT không theo kịp tôi BT sẽ bị «chết bộ» bị chìm mất vai của cô ta.

— Anh thấy BT trên sân khấu Tân thủ Đô như thế nào ?

— Thấy BT hay giỏi rất xuống. Xuống một cách thâm hậu, BT ngày nay đã gia nhau khán giả trong cách diễn. BT không còn là một Bạch Tuyết tươi tắt, sang cả trên sân khấu như ở DLH. Tôi thấy ngày trong cách làm tuồng cũng hiểu đủ. Hai gò má nhô phát sáng tươi, mới lạ. Lúc nào tôi cũng cố sáng tạo, làm sôi động cách diễn mà nói theo anh Vinh Điền là làm «Cao bồi nghệ thuật» Tôi chấp nhận và thích điệu nói «Cao bồi nghệ thuật» nầy.

Hùng Cường nói về Bạch Tuyết

— Anh nghĩ sao về nhận xét anh chỉ diễn với đào Bạch Tuyết mới sống động, HC phát có BT và ngược lại.

— Tôi có trăm ngàn cách để gây sôi động. Tôi đồng cấp với bất cứ nữ đào nào cũng có thể sôi động được. Có đào sôi động với tôi, tôi có thể «quậy» cả đêm với cô bạn. nếu cô ta theo được với tôi sẽ tạo được thành công như thường. Tôi và BT gặp nhau trên giao điểm nghệ thuật.

Thích hợp cho trên nghệ thuật trình diễn nhơ BT rất thông minh. Nhiều vở tuồng, trong lúc hăng hái tôi sáng tạo, tôi hát cương nhưng vẫn theo ý chánh của vai tuồng mà soạn giả xây dựng. BT đã theo kịp đỡ ứng phó một cách sống động...

— Như vậy anh đã công nhận BT cũng giúp anh thành công chớ ?

— Thành công cho BT nhiều hơn vì nếu BT không theo kịp tôi BT sẽ bị «chết bộ» bị chìm mất vai của cô ta.

— Anh thấy BT trên sân khấu Tân thủ Đô như thế nào ?

— Thấy BT hay giỏi rất xuống. Xuống một cách thâm hậu, BT ngày nay đã gia nhau khán giả trong cách diễn. BT không còn là một Bạch Tuyết tươi tắt, sang cả trên sân khấu như ở DLH. Tôi thấy ngày trong cách làm tuồng cũng hiểu đủ. Hai gò má nhô phát sáng tươi, mới lạ. Lúc nào tôi cũng cố sáng tạo, làm sôi động cách diễn mà nói theo anh Vinh Điền là làm «Cao bồi nghệ thuật» Tôi chấp nhận và thích điệu nói «Cao bồi nghệ thuật» nầy.

● Phỏng vấn của TÂN NGUYÊN

Hùng Cường nói về Bạch Tuyết

— Anh nghĩ sao về nhận xét anh chỉ diễn với đào Bạch Tuyết mới sống động, HC phát có BT và ngược lại.

— Tôi có trăm ngàn cách để gây sôi động. Tôi đồng cấp với bất cứ nữ đào nào cũng có thể sôi động được. Có đào sôi động với tôi, tôi có thể «quậy» cả đêm với cô bạn. nếu cô ta theo được với tôi sẽ tạo được thành công như thường. Tôi và BT gặp nhau trên giao điểm nghệ thuật.

Thích hợp cho trên nghệ thuật trình diễn nhơ BT rất thông minh. Nhiều vở tuồng, trong lúc hăng hái tôi sáng tạo, tôi hát cương nhưng vẫn theo ý chánh của vai tuồng mà soạn giả xây dựng. BT đã theo kịp đỡ ứng phó một cách sống động...

— Như vậy anh đã công nhận BT cũng giúp anh thành công chớ ?

— Thành công cho BT nhiều hơn vì nếu BT không theo kịp tôi BT sẽ bị «chết bộ» bị chìm mất vai của cô ta.

— Anh thấy BT trên sân khấu Tân thủ Đô như thế nào ?

— Thấy BT hay giỏi rất xuống. Xuống một cách thâm hậu, BT ngày nay đã gia nhau khán giả trong cách diễn. BT không còn là một Bạch Tuyết tươi tắt, sang cả trên sân khấu như ở DLH. Tôi thấy ngày trong cách làm tuồng cũng hiểu đủ. Hai gò má nhô phát sáng tươi, mới lạ. Lúc nào tôi cũng cố sáng tạo, làm sôi động cách diễn mà nói theo anh Vinh Điền là làm «Cao bồi nghệ thuật» Tôi chấp nhận và thích điệu nói «Cao bồi nghệ thuật» nầy.

Mong Bạch Tuyết về Dạ Lý Hương

— Tôi xin tán đồng việc BT trở lại DL Hương với điều bơn tôi rất mong BT trở lại DLH không đây là đề giúp cho DLH và mong bạn soạn giả Đông của đoàn Bầu Xuân đã tán tuất ngoại.

— Như vậy, bây giờ Ban giám Đốc kêu BT về DLH anh có cảm tưởng và thái độ sao ?

VIỆT NAM CỘNG HÒA
ĐÔ THÀNH SAIGON
SỞ CÔNG CHÁNH

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

(Lần thứ 2)

I) MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :

Cung cấp và chuyển chở đến Công Trường Kiều Lộ trong phạm vi Đô Thành.

LÔ 1 : a) 600 thước khối đá xay cỡ 1/0, 5 phân
b) 1.500 thước khối đá xay cỡ 1/2, 5 phân
LÔ 2 : a) 4.000 thước khối đá dế cỡ 3/20 phân
b) 3.000 thước khối đá xanh cỡ 5/7 phân
LÔ 3 : 2.000 thước khối đá xanh cỡ 5/7 phân
1.500 thước khối đá xay cỡ 1/2, 5 phân

II NGÀY VÀ NƠI ĐẤU THẦU :

Đúng 09 giờ ngày 10-6-1970 tại Tòa Đô Chánh Saigon (Văn Phòng Ông Phụ Tá Kinh Tế Tài Chánh).

III) TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :

LÔ 1 : a) Một triệu ba trăm sáu mươi ngàn đồng bạc (1.360.000đ00)
b) Hai triệu tám trăm 5 mươi ngàn đồng bạc (2.850.000đ00)
LÔ 2 : a) Hai triệu bốn trăm ngàn đồng bạc (2.400.000đ00)
b) Ba triệu sáu trăm ngàn đồng bạc (3.600.000đ00)
LÔ 3 : Hai triệu bốn trăm ngàn đồng bạc (2.400.000đ00)
LÔ 4 : Hai triệu tám trăm năm mươi ngàn đồng bạc (2.850.000đ00)

IV) NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ ĐIỀU KIỆN SÁCH RIÊNG :

Trong ngày giờ làm việc tại Sở Công Chánh Đô thành (Phòng Kỹ Thuật, Phòng Kiều lộ Saigon, Phòng Kiều lộ Cholon).

V) THỜI GIAN NỘP ĐƠN DỰ THẦU :

– Đơn xin dự thầu phải gởi đến Sở Công Chánh trước 12 giờ ngày 06.6.1970 đã được cấp giấy phép dự thầu.
– Hồ sơ khi theo đơn thầu (theo mẫu) phải nộp cho Hội đồng Đấu thầu trong vòng 15 phút sau khi phiên nhóm Đấu thầu khai mạc.

VI) CƯỚC CHÚ :

– Các mẫu đã phải nộp cho Hội đồng Đấu thầu trong vòng 15 phút sau khi phiên nhóm Đấu thầu khai mạc.
– Để tránh một trở ngại, nhà thầu hoặc đại diện được ủy quyền hợp lệ phải tham dự cuộc mở thầu công khai.

SAIGON, ngày 29 tháng 05 năm 1970.
TUN Đô Trưởng Saigon
TỔNG THƯ KÝ,
ĐOÀN VĂN BÍCH

HO ! HO !

TRỊ CÁC CHỨNG HO BẰNG THUỐC ĐÔNG Y RẺ TIỀN
HO CẢM : Uống Tử Thời Cảm Mạo và Bổ Phế Chỉ Khái Tán . . . 8đ00
TRẺ EM HO CẢM : Uống Nhi Khoa Chỉ Khái Tán 8đ00
ĐÀN BÀ HO VÌ MẤU HUYẾT Uống Phụ Khoa Điều Huyết Chỉ Khái Hoàn . . . 60đ00
ĐÀN ÔNG HO TỪ 1 THÁNG Uống Nam Khoa Bổ Phế Chỉ Khái Hoàn . . . 60đ00
HO KHAN PHỔNG ĐẦM : Từ 1 tháng trở lên, đàn ông đàn bà đều uống Lục Long Thanh Phế Hoàn. . . 60đ00.
HO RA HUYẾT VÀ CẦM MÁU RẤT THẦN TỐC : Đông Giao Bắc Bửu Hoàn... 85đ00
Muốn biết rõ hơn xin viết thơ về văn phòng Vũ Văn Vân Dược hàng : 11, ĐL. Nguyễn Thái Học Saigon, hải cuốn sách Việt Nam Thọ Thế (biếu không). Các hiệu thuốc Đông Y đều có bán.

THUỐC RƯỢU 39
NGUYỄN AN CƯ
Chuyên trị nhức mỏi, phong thấp bổ huyết, tiêu phong. Trong mỗi hộp có quế tết, uống trong năm ngày thấy công hiệu.
Các tiệm thuốc Bắc đều có bán
KN. số 26 — BYT ngày 9-5-69

BIẾNG ĂN MẤT NGỦ
Uống Sirop RÉACTIN (BETA)
– ăn ngon, mau đói
– lên cân nhanh chóng
– dễ ngủ yên (59MQ/CDP)
– trị phòng ngừa
Bán tại nhà thuốc tây

DOCTEUR EN
Chirognomonie
Nguyễn Đông Y Sĩ Cử nhân Luật (Đại học Saigon) 21 năm kinh nghiệm khả năng phi thường về MÔ HÔI TAY CHÂN
Bịnh Lao Phổi
Sáng : 9—12 giờ, Chiều 4—6 giờ
Nghỉ trọn ngày Chưa nhật
121/31 Ngô Tùng Châu Saigon

Làm cho da mặt được mịn màng Hết mụn trứng cá, tàn nhang.
HÃY DÙNG MỸ DIỆN CAO
THUỐC XỨC MỤN
QUẢNG AN HÒA
Mỹ phẩm cần thiết cho nữ giới cũng như nam giới. Trị tuyệt mụn, vết nám, nhăn nhúm, sần, tàn nhang trên da mặt, ra nắng không nám đen, bảo vệ da mặt được trẻ mãi không bà. (Có cầu chứng tại Tòa Thương giải, cấm bắt chước và giả mạo). MK.N. số 1250 ngày 28-9-58.

THUỐC BỔ TRẺ EM
NHI KHÁI LINH PHƯỚC LINH
TRỊ. Trẻ em Ho Gió, Ho Khan, Ho Gà, Ho Suyễn. Ho Khò Khè, và các chứng cảm nóng ho. Đông Dược Sĩ HUỲNH TRIẾT ANH nhà thuốc PHƯỚC LINH 110 đại lộ Khổng Tử Cholon KN/BYT/2164 ngày 24-8-67.

Kinh sách
Tại PHẬT HỌC TÒNG THƯ và TRÍ ĐỨC TÒNG thư, 143 Đề thám Saigon, Đ.T. 25.360, có xuất bản nhiều Kinh sách Phật giáo và Nho giáo do ông ĐOÀN TRUNG CÔN soạn dịch. Có nhiều quyển in bằng LƯỠNG TỰ để qui vị vừa xem cho hiểu nghĩa lý vừa nghiên cứu thêm về Hán văn. (Xin nhận chuông khi đến thấy đóng cửa sẵn).

Phụ Nữ cần biết!
Có bịnh bạch đới xin dùng :
NỮ ĐỚI BỬU
PHƯỚC LINH
TRỊ : đau tử cung, huyết trắng ra nhiều con người mất máu, xanh xao buồn bực, đau thắt ngang lưng, mới hay lâu ngày đều dùng được. Tổng phát hành nhà thuốc Phước-Linh 110 bis Khổng Tử Cholon.

Có Thai... ỌA MỬA, BÓN MỆT, MỎI LƯNG, CÓ HUYẾT DƯ. Hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định KN/BYT số 594 ngày 20-11-63.).

NHÀ THUỐC
QUẢNG AN HÒA
169, Lê văn Duyệt, SAIGON
PHỤ KHOA **BẠCH ĐẠI HOÀN**
TRỊ : *Chứng đau tử cung và Bạch đái (huyết trắng) rất hiệu nghiệm*
– Phụ nữ thường bị đau tử cung, bạch đái, do kinh nguyệt không đều, làm cho gương mặt xanh xao, đau lưng, nhức mỏi, bần thần, da dưới.
– Quí bà, quí cô, nếu bị chứng bịnh kể trên nên dùng thuốc viên BÁCH - ĐẠI - HOÀN QUẢNG-AN - HÒA đã Dược sĩ LÝ-TRÁC bào chế rất hiệu nghiệm cho người đau tử cung, bạch đái lâu năm, mười con.
TỔNG PHÁT HÀNH
Nhà thuốc
QUẢNG AN HÒA
169, Lê-văn-Duyệt SAIGON và các tiệm thuốc Bắc đều có bán
K.N số 2144 ngày 31-7-63

Cơ thể bải hoãi
THẬN YẾU
Hay đái dầm, nhức đầu, mệt mỏi đau lưng. Di mộng hoạt tinh. Sinh lực suy kém, dùng thuốc BỔ THẬN
Thận Trung Bửu
LA VẠN LINH
CÁC CHỨNG BỊNH : Tê thấp đau xương, nhức gân, tê bại hoài gân di dưng khó khăn, người da tê lạnh, tê đầu ngón chân, đau nửa chân mình, đau, lưng nhức mỏi. Giả tả ban đêm đau mình khó ngủ, các chứng phong thấp nên dùng :
Hoàn kiện đơn
LA VẠN LINH
2 LOẠI Hoàn mật và ngâm rượu Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc Tổng phát hành 537 Đông Khánh Cholon K.N. số 606-608, ngày 11-8-66.

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM
Đau tim, lện tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm choáng váng một ngày : mất ngủ, dễ mê hồi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an, đầu ng.
Thuốc bổ Tim
TÂM CHI BỬU
LA VẠN LINH
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
K.N. số 610 ngày 11

Mỹ phẩm mới !
– ANNA Trị tàn nhang vết nám, chấm đen.
– LOLITA làm tiêu mỡ. Thân hình thon nhỏ, có eo.
– MẮT XANH «BEL» Mắt xanh nước, long lanh hấp dẫn.
– DETILUX Tẩy trắng răng.
– ACNOBEL Trị mụn trứng cá.
– BARBARA Mọc lông nhau
Có bán tại các nhà thuốc tây

SOAEO (HÃNG GIÓ ĐÁ)
Cần tuyển gấp một số thợ máy tránh nghề. Hỏi tại 1-3 Nguyễn Trường Tộ — Khánh Hội.

Thuốc GIA TRUYỀN trị bảo đảm 100/100
BỊNH Mông Gà và Hoa Khé

Bịnh này sau khi giao hợp với người có bịnh. Hoặc bị lây bởi chung dụng với người mắc bịnh, sờ mọc ở dương vật hay cửa mình, bịnh như mông gà và hoa khé. CÁCH-TRÌ : Chỉ theo thuốc cho rửa dầu bịnh nặng đến đâu cũng khỏi, thật là một Phương Thần Dược để cứu người mặt lần lần lở. Nhưc sẽ Mông Gà lại ngứa hôi chảy nước, đóng bợn trắng hoặc hết rồi ăn phải đỡ phong sẽ mọc lại, vậy là chưa tuyệt nọc nên phải dùng thuốc uống mới tuyệt nọc, mẫu ấu được. Thuốc và rõ thêm chi tiết mọi thư từ chỉ phiếu xin đề ông PHƯƠNG-ĐÌNH-DŨNG 160. Lê Lai Saigon.
Câu chứng tại Tòa số 14632

TÌM ĐỌC : NGUYỆT SAN CẤP TIẾN SỐ 17 ĐÃ PHÁT HÀNH TRÊN TOÀN QUỐC

QUÍ BÀ QUÍ CÔ KHỎI LO
HÃY CÓ : **PHỤ NỮ TRƯỜNG XUÂN THẢO**

Là một món thuốc Tân Dược phẩm chế toàn thuốc quý giá để chữa trị bịnh điều kinh, bổ huyết, máu xấu, bạch đái kinh kỳ không đúng, khi có kinh đau bụng chân đa dưới, đau lưng chóng mặt, ăn ngủ không được, nước da vàng mét hiếm muộn v.v... Ai mắc phải bịnh kể trên mau tìm cho được :
PHỤ NỮ TRƯỜNG XUÂN THẢO Nhãn hiệu CÁ BAY
Nhà thuốc SÙNG NGUYÊN 157 Hương lộ 14 Cầu Tre
Đông Dược Sĩ TRẦN NGƯƠN
(Có bán các nhà thuốc Việt-Hoa K/N số 71M BYT 2-8-69)

Gia Đình vui vẻ
Thuốc bổ BÁ LINH CƠ HOÀN
(nhãn hiệu 555) VẠN HÒA ĐƯỜNG
Uống «BÁ LINH CƠ HOÀN» thấy hạp chứng bịnh
K.N № 1253-BYT 28-9-65
Nhà thuốc VẠN HÒA ĐƯỜNG

555 Đàn ông tránh bịnh đau lưng đái dầm sầu chiêm bao mộng mị, di tinh, thức đêm đau tim, hồi hộp chóng váng mặt mày. Đàn bà có gái có kinh nguyệt trồi sụt, đau bụng ngầm ngầm, bạch đái, âm gió bế lão và thanh niên thiếu sức bổ dưỡng, ăn ngủ không yên v.v.
Số 203 Đường Lương nhữ Học (Cholon) — Đông Dược Sĩ QUÁCH PHÁT

* Chế tạo tinh vi
* Điện thế mạnh
* Xài lâu hết

PIN
CON RỒNG

Đọc và cổ động Nguyệt san Cấp Tiến

CALCIUM CORBIÈRE
Bổ xương
Bổ phổi
Trẻ em mau lớn
Thêm sức mạnh
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY.
VIỆN BÀO-CHẾ SIFAPP SAIGON

CORTIDASMYL

Le médicament de l'asthme
ROUSSEL

Pub. TÂN-TRÍ

em nhớ
giật mình khóc đêm
dùng XI-RÔ
NUIT D'OR
BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY
KN 47 M BYT/ 28-2-68 VIỆN BÀO-CHẾ SIFAPP

Cười cười nói nói hằng ngày mà chẳng một ai e ngại ...

vì Quý vị đã đặt tín nhiệm vào KEM ĐÁNH RĂNG **Hynos** PHOSPHATÉ suốt ngày bảo vệ nụ cười và hơi thở lúc nào cũng được thanh khiết.

Năng dùng **Hynos** muốn răng tươi tốt

Nguyên tác : NGÔ-LÂU CƯ-SĨ

Cô Gái KỲ BẮC

Dịch thuật : HÀN-GIANG-NHẠN

(TIẾP THEO)

HỒI 51

GIẢ TIỂU NHỊ LÊN TIẾNG CỨU LỤC PHU NHÂN

Cao Thanh Vân chờ một lúc cho mụ yên tĩnh lại rồi nói :

— Tại bụ chân thấy có vương tính thính đáng, thì Lục Minh Vũ có tâm địa như vậy bắt quả chết lâm cho cô thất vọng hay không khiếp lắm cũng. Sao cô lại đau đớn buồn phiền như vậy ?

Tô Ngọc Quyên thở dài đáp :

— Ta cũng không hiểu nữa. Có thể vì ta yêu y quá...

Cao Thanh Vân chặn lời :

— Nói bậy ! Nếu là vì lý do nào khác mà ta tại bụ cho cô thể nghe được. Còn cô nói là chân tâm yêu y thì đâu có lại... dì tư thông với kẻ khác ?

Tô Ngọc Quyên lắc đầu, vẻ mặt chán nản thảm ra cái đẹp đáng thương. Mụ nói :

— Người không thể hiểu được. Ta làm việc tội lỗi lòng ta đau khổ. Nương ta thích tự hành hạ mình và định hành hạ cả y nữa

Cao Thanh Vân ngẫm nghĩ một lúc rồi nói :

— Thôi được ! Tại bụ cũng không muốn hiểu nữa.

Tô Ngọc Quyên vẻ mặt bơ phờ, biểu nhiên không phòng bị gì hết.

Cao Thanh Vân khôi phục lại vẻ lạnh nhạt nói :

— Chúng ta nói chuyện nhiều rồi. Vấn đề trọng yếu là tại bụ đã quyết định cô sương đáng chết. Mười cho cũng bằng, tại bụ đặt biệt thích tính cô đã cô cớ hợp cho hội phản đảng.

Hắn nói bằng một giọng phi thường kiên quyết. Thanh đao trong tay hắn thấp thoáng ánh hàn quang khiếu cho cả gian phòng đầy dẫy sát khí thật là ghê rợn !

A Liệt cũng hiểu Cao Thanh Vân không thể kéo dài thì giờ hơn được nữa tuy hắn không thay đổi chủ ý bướng ấu Tô Ngọc Quyên mà vẫn đem lòng kính phục con người hàng dũ mang ngoại hiệu Bạch Nhật Thích Khách.

Nhân cơ hội này A Liệt đã nhận thấy Cao Thanh Vân quả là người lỗi lạc. Sở dĩ hắn nói nhiều như vậy chỉ vì mục đích muốn hỏi cho ra đối phương là người thế nào. Hắn cần tìm được lý do đáng chết của mụ rồi mới hạ thủ.

Nội một cách khác thì giả tỷ đối phương là bảo nhân, nhà định gả giống giết chết.

A Liệt chẳng cần thì giờ nghĩ thêm được nữa, chàng lên tiếng :

— Cao thanh Vân ! Các bụ hãy giết tại bụ, đi rồi hãy bụ sát người đàn bà yếu ớt đó cũng chưa muộn.

Khi nói câu này, chàng đã vận hết thể lực, chỉ cho cho đối phương cử động là chàng sẽ phản ứng. Trường hợp mà Cao Thanh Vân chưa giết Tô Ngọc Quyên, chạy lại bắt chàng thì chàng chạy trốn. Bằng gả bụ thì bắt lợi cho Tô Ngọc Quyên, chàng đành xông vào phòng để cứu Chàng cũng chưa nghĩ đến giải cứu bằng cách nào.

Hai người trong phòng đều kinh ngạc. Cao Thanh Vân kinh ngạc vì có người nghe lóm hết chuyện mà gả không biết. Cho Tô Ngọc Quyên lại kinh ngạc vì mụ nghe có khẩu âm của Bạch Phi Khanh, con người đã có cơ duyên đụng chạm với mụ.

Đèn lửa trong phòng đợt nhiên tắt hết. Cửa phòng vừa đánh bình một tiếng đã mở ra liền. Đồng thời cửa sổ cũng vang lên tiếng kẹt, người tàn thêm một bóng người đứng sừng.

Người này chính là Cao Thanh Vân. Ngoài đông tác thần tốc phi thường, gả còn tỏ ra có bản sắc là tên thích khách lợi hại. Gả vừa tắt đèn, vừa đụng cửa, vừa phá cửa sổ mà đối phương không nhìn được rõ đã chuồn ra sân theo cửa phòng hay cửa sổ.

Cao Thanh Vân vừa bụ mình xuống đất đã thấy bóng người thấp thoáng bên cửa sổ đã đầu đây hành lang.

Cùng trong lúc chớp nhoáng nầy, Cao Thanh Vân đã nhìn rõ bóng sau lưng đối phương và nhận sắc quần áo.

Cao Thanh Vân trải qua sống gió đã nhiều, hiểu biết mọi mặt nhân vật mà lúc nầy cũng phải ngẩn người ra tự hỏi :

— Tế ra là tên tiểu nhị lúc trước. Chẳng những mà ta lầm mà đường Cái Bang bang chủ Lục Minh Vũ cũng bị gả lừa gạt ư ? Gả là ai vậy ?

Nên biết Cao Thanh Vân bề người tuy hung hãn thủ hào mà trong lãng cực kỳ tinh tế. Đường lịch duyệt cũng cao hơn người một bậc. Nếu không thế thì sao thành một tay thích khách lợi hại trong vô lâm được.

Lục Minh Vũ, bang chủ Cái Bang đã chấn động giang hồ là tay hùng tài đại lược, thì tuyệt cũng thế lực hơn đời thì đã nhiều chẳng để con người khả nghi trà trộn đến bên mình. Cao Thanh Vân vẫn tự nhủ vậy nên không gia tâm quan sát A Liệt.

Về phương diện Lục Minh Vũ, lúc nầy y rất nhiều tâm sự và tin ở bọn thủ hạ phòng phạm nghiêm mật nên cũng bớt phần sát sắc.

Cao Thanh Vân vừa nội lực nhìn về phía bóng người mất hút liền lên tiếng :

— Đừng chạy gấp quá mà tế đây !

Gả vừa dứt lời đã nhẩy qua đầu tường. Thân hình gả lướt trên không gian tựa hồ có tên chim không lỗ. Hai lần nhẩy lên bay xuống gả đã rượt qua hai nóc nhà bụ mình xuống chân tường.

Mà tế Cao Thanh Vân cách đó chừng hơn trượng là một khoảng cửa. Gả A Liệt đứng là một đường biên khá rộng

A Liệt vừa đứng vững thì phía trong cửa có bóng người vọt ra đông tác rất mau lẹ. Người nầy ăn mặc theo kiểu tiểu nhị. Hai người vừa chạm mặt nhau đều ngẩn người ra.

Cao Thanh Vân cười thầm nghĩ bụng :

— Thân thủ gả nầy tuy mau lẹ nhưng tư cách chưa có một chút cần bản nào nên những nét bối rối lộ ra ngoài mặt.

Người bị Cao Thanh Vân ngăn chặn chính là A Liệt. Chàng tự hỏi :

— Mình đã chạy lẹ đến thế mà sao thằng cha nầy đã đến chặn trước mặt mình được ?

Cao Thanh Vân lại nói :

— Tôn gả đừng chạy nữa. Chúng ta hãy nói mấy câu đã.

A Liệt thấy nhận nên mình cho trốn chạy thì thật là ngu xuẩn. Chàng liền gật đầu hỏi :

— Cao huynh có điều chi dạy bảo à

Cao Thanh Vân đáp :

— Tôn gả biết bụ tên tiểu đệ mà tiểu đệ mà tiểu đệ chưa thỉnh giáo quí tính cao danh thì thật là vô lễ. Tôn gả cho nghe được chăng ?

A Liệt đáp :

— Thực tính tiểu đệ không tiện trình bày.

* * CÒN NỮA

—32—

Nhưng nàng chợt nhớ ngày ra nằng pháp luật ở đây xử người Pháp ngay tình trước nhứt, không cần xét gì hết. Kẻ đó bụ xử ngay tình người Tàu, cho bọn Yuôn thì cho khuya, mà không khéo bụ lại đánh cho vô mặt vì tội gì gian.

Nói cho thật đúng ra thì tình cảm đầu của nàng là một nỗi kinh sợ vô biên. Nhưng nàng chỉ phải sợ có mấy giây đồng hồ thôi, vì bây giờ nàng là sự Tàu mà bọ lại thờ người Tàu thì chính bọ phải sợ nàng.

Hướng đối thì hắn lâm vui mừng lại nói rồi đáp bằng tiếng Cao Miên :

— À bảo, mạnh giỏi.

— Cám ơn. Cũng như thường.

— Cô gì lạ không ?

— Dạo nầy tăng lắm. Trời, cô hai nói tiếng Miên giỏi quá !

— Thì ở đất Miên, phải học tiếng Miên chớ.

— Cô học tiếng Tàu hay không ?

— Em lại cho giỏi tiếng Tàu hơn nữa.

Hướng thay đổi lối xưng hô vì nàng chợt nghĩ ra một kế hoạch

— Chắc cô hai đã được hạnh phúc.

— Cha nội ăc lắm đây chứ. Bảo bụi em xa cha, xa mẹ, không biết bây giờ ông bà ra sao.

— Xin lỗi cô hai. Nhưng người thường mà lấy chồng xa thì cũng vậy thôi.

— Cũng vậy sao được. Người ta lấy chồng thì tốt đẹp hơn nhiều chớ.

— Cha cô lâm bà chủ thì nhân hơn nhiều.

— Em chỉ giàu hơn tự thôi.

Thật ra chứ Hồ giàu hạng nhứt trong khu Kam Chai.

— Giàu bụng tự là bao nhiêu tiền ?

— Ba triệu ngân.

Đây cũng là nói lão. Hướng chưa biết các chú cô bao nhiêu tiền, tiền mặt và vàng, nhưng ước lượng người giàu hạng nhứt cũng được ít nhất là năm triệu. Hy không có tiếu zài gì hết, mà bọ gom góp trong khiếu năm như vậy, có người giàu tư hồi 30 tuổi thì tới 50.

BÌNH NGUYÊN LỘC

(CÒN NỮA)

bọ có 5 triệu như thế.

— Tức nhà giàu hạng nhứt phải có một triệu ?

— Ừ.

— Nhưng ai vào hạng nhứt ?

— Hỏi chi vậy ? Các anh là đồ-chết nhát, sự Tàu như sự cọp thì cho hỏi làm gì.

— Thì hỏi cho biết vậy mà ! Dạo nầy cô hai đẹp hơn hồi đó nhiều.

— Quá !

— Cô như sáng hôm đó cô hai kêu gọi tôi và nói thương tôi.

— Ê, quá giỏi nè !

— Ừ, giờ cô hai đã ý, vì đã lâm bà chủ rồi. Nhưng thì biết, hôm đó cô hai chỉ lâm bọ vậy thôi, chớ thương gì cô cai khi nầy gì.

Hướng lấy một bộ mặt buồn hiu rồi nói :

— Bảo lâm sao mà biết nỗi lòng của em được

— Té ra thương thiệt sao ? Trời, sáng ma tôi cứ trêu cô hai lâm bọ. Nhưng cũng chưa trễ. Cô hai vẫn tốt đẹp. Nhưng tôi nghèo lắm. Cô hai sẽ thấy. Có vẻ thì đem theo chút ít tiền, nếu được, với biết, chăng với trăm ngàn đồng Riel thì tốt lắm.

— Thì ra thằng nầy có mưu ăn cướp giết người, lại có mấu lường tình lường tiền phụ nữ nữa. Ai nói đâu Cao Miên thái thá ? Chúng cũng lưu manh y như bất kỳ dân tộc nào khác, thêm vào đó, chúng thêm mấu người bơn cao dân tộc khác.

— Tuổi nó sẽ ít bao nhiêu, chắc có vàng là thôi.

— Vàng là cũng hay bơn nữa.

— Nhưng cần lâu nghen bơn ?

Tên đầu đảng cướp cười hề hề rồi nói :

— Cần ưu lâm bà chủ thêm vài năm nữa bà ? Vì với tôi cũng lâm bà chủ vậy.

— Nè, bơn có dám lâm ăn trong đó hay không ?

— Trời, ông trời thì chẳng bằng sợ mà !

— Nhưng sẽ sợ ông Ba Tàu ?

— Sợ bắt nào ?

— Không sợ sao tụi nó giàu, không đánh, cứ đánh Việt Nam hoài vậy.

— À... ờ... tụi nó đứa nào cũng ở cái nhà bằng bên tay, ai biết đứa nào giầu mà đánh.

— Nếu em cho biết thì có dám hay không ?

Tên đầu đảng cứ ngẫm nghĩ vẻ hầu sợ Tàu thật sự Không nghe nói họ có đụng độ với Tàu bao giờ trong lịch sử, nhưng họ cứ khiếp oai Trung hoa, cũng gần bằng như sợ Tây.

Nhưng Hướng đã có cách :

— Nè, chú Xưng ơi có một đứa con gái 18 tuổi, đẹp như tiên.

Tên đương cướp bị gây đàng chỗ ngứa, cười hề hề nói :

— Cô hai nói muốn vẽ với tôi, bộ hắng ghen sao ?

Hướng có hiểu lắm. Nhưng cái chỉ hướng nó nói thà nó vẽ, không thôi nó tự tử mất thì anh mang tội ma cũng chẳng được nó. Như vậy em đâu có cần gì ghen.

CÒN NỮA

TRUYỆN DÀI GIÁN ĐIỆP QUỐC TẾ

MẶT TRỜI PHƯƠNG ĐÓ

(7)

Phóng tác của TRƯỜNG GIANG

Người Mỹ chìa ra gói Camel :

— Thuốc ?

Cô trả lời đúng ta lắm cứ chỉ đó không với hậu ý gì cả. Lê Quân nhận món quà đó, môn cuối cùng, và bắt đầu hút những hơi dài.

Người Mỹ lập lại câu hỏi lúc nãy :

— Thế nào ?

Lê Quân không trả lời. Đăng kia, người ta đang trói một tử tù khác vào chiếc ghế. Một thanh niên Trung Hoa.

Một vài khẩu lênh vang lên. Toán linh đứng sẵn hàng ngang, thẳng tắp Lê Quân quên mất điếu thuốc trên môi, mắt đăm đăm vào nạn nhân mà người ta vừa bịt mắt bằng một mảnh vải đỏ.

Miệng chàng lắp bắp :

— Ông Parson...

— Tôi nghe anh.

— Tôi muốn khỏi bị bịt mắt...

Người Mỹ lắc đầu, vất mạnh mẩu tàn thuốc xuống đất. Đăng kia, người vi quan đã huy đưa cao thanh kiếm lên, hô một mệnh lịnh.

Lê Quân cảm thấy như chính mình chết lên thứ nhớt khi những viên đạn trung vào người thanh niên bị trói ở ghế. Hắn rướn người lên, ngã ngửa ra sau. Viên sĩ quan bước vội tới, móc khẩu súng lục ra đề ban phát ân huệ.

Tới lượt Lê Quân vất mẩu thuốc hút. Khói thuốc đăng nghết, một thứ mùi vị gì của sự chết chóc, kinh tởm. Chàng bít mạnh khi trời và đột nhiên có ý nghĩ muốn chạy trốn, chạy vô hướng nào cũng được, miễn là khỏi phải thấy, khỏi phải nghe những thứ đó...

Lê Quân giật nảy mình khi hai người lính nắm lấy hai cánh tay chàng.

Đến lượt chàng ói đây ! Chàng nếm một cái nhìn hận học vô phía người Mỹ, như trút tất cả hơi nhiều cảm hờn lên chống nhân duy nhất có mặt lúc nầy.

Hai người lính, bàng một cử chỉ phù phàng, xô mạnh chàng tới, và Lê Quân ngạc nhiên mà thấy rằng mình còn có đủ can đảm đề đặt một chân nầy trước chân kia.

Mười lăm thước chia cách chàng với chiếc ghế. Chặng ngắn ngủi cuối cùng của con đường chàng sắp bồ lại sau lưng. Rồi mười, năm, ba, hai, một...

Chàng chưa kịp có phản ứng gì cả thì đã thấy mình bị xô tẹ ngồi trên ghế. Một ghế nhầy nhụa máu của những kẻ đi trước chàng. Hai tay chàng bị kéo ngược ra sau. Một người lính xé toạc vạt áo trước ngực chàng và không biết sao Lê Quân có thể nghĩ được rằng thật là ngu xuẩn khi hãy hoại một chiếc áo mi bằng hàng đẹp như thế !

Chàng lắc đầu để đội đi tự chối mảnh vải bằng mất, đề được nhìn hình ảnh cuối cùng trong đời chàng ! Mười hai tay súng bắt động như mười hai con người đã trước mặt.

Người Mỹ tiến lại, nhưc là không muốn bỏ sót một chi tiết nào. Viên sĩ quan dẫn gian chàng cũng bước theo. Hai người thì thầm nói những gì mà Lê Quân không nghe được

Sự sống bây giờ tính bằng giây. Vậy mà Lê Quân thấy nó dài quá, lâu quá. Chàng muốn kết thúc ngay, kết thúc tức khắc ! Chàng nghĩ tới Ái Lan, nghĩ tới cái khối điện biến phức tạp đã đưa chàng tới đây

Cả bọng chàng khô cháy và lưỡi thì đắng nghét. Mạch máu đập như sắp vỡ toang hai bên thái dương. Đây không phải là sự sợ hãi nữa mà là bệnh nhiễu, bồn chồn, hoảng hốt nhiều, một thứ cảm giác không thể chịu đựng nổi

Người chỉ huy thét lên một hiệu lệnh và toán lính rút về phía đằng nghiêm.

— Rồi trò gì nữa, chàng nghĩ.

Lại một hiệu lệnh Những khẩu súng được đưa lên tì vào vai. Một hàng những cái lỗ trên đen ngòm, bất động.

Lê Quân không nghe thấy tiếng đập của quả tim mình nữa. Chàng đảo đác nhìn chung quanh và bắt gặp tia mắt của người Mỹ. Chàng mở miệng, nhưng không một tiếng nói nào thoát ra cả.

MAI TIẾP

VẾT LOANG

trên triền dốc

TIỂU THUYẾT TÌNH CẢM XÃ HỘI

của AN KHÊ

(7)

CHƯƠNG 1

ĐỜI CÒN LẮM CÁI THƠM THO

Người thanh niên cười nhẹ, lắc đầu :

— Muộn mảng rồi, bảy năm trời lần lộn người cước đời đã đến vật đã đem lại cho tôi một nhân tình, một bản nếng và một tâm hồn cần cối khác hẳn ngày cón học sinh rồi. Nhìn mấy cô cười đùa một cách dễ dàng mà tôi thấy thích ghê, vì lắm lắm rồi hình như chưa khi nào tôi cười bằng nụ cười cối mở với niềm vui trọn vẹn trong lòng cô ấy, thường thì tôi cười vì xã giao nhiều hơn.

— Chỉ tại ông quá bi đát hóa cuộc đời.

— Không, cô phải nói cuộc đời bi đát hóa con người trong tôi thì đúng hơn.

Bích liếng thoảng đôi khi !

— Vậy ra đang trao giả con người của ông cao quá...

— Cô nói gì tôi không hiểu ?

—Vì người nào được đàng bản cho một nụ cười nhẹ là hiếm hoi lắm. Ôi khó thay cho lòng dạ con người, bán một nụ cười bằng giá quả đất.

Người thanh niên nụ miêu Bích mỉm cười, chẳng biết đâu có phản bua giải thích với cô gái liếng thoảng tính nghịch nọ cũng vô ích, vì nàng ta cớ quyết tâm trên chẳng cháu tới kỳ cùng. Bao giờ Bích cũng là người thắng thắn nói câu chốt, nghĩa là không khi nào chịu thua chẳng một lời nào cả. Bích chợt thấy một điều thắc mắc :

— À, mà hình nầy đang cố bị khói cay không nhỉ ?

Người thanh niên bật cười :

— Cô hỏi lạ, thì tôi chạy xe sau lưng cô mà.

Bích trố mắt, suýt sau kêu :

— Thế mà ông không... khóc à ?

— Cô chớ, ai mà tránh khỏi cay. Nhưng tôi chịu đựng được.

— Ô thế thì ông nhất rồi, thà thật tôi gặp khi khói cay là chịu không nổi, muốn mà thôi đừng tìm đi được, hai con mắt cay nóng không còn thấy đường mà chạy xe.

— Cần tôi vì... hai con mắt tôi đui nên tôi đâu có bị cay, lúc nầy cô chẳng nói tôi đui nên phải chạy theo xe cô là gì...

Bích rụt vai cười khúc khích :

— Ở cái đàng nầy, tôi đã xin lỗi rồi mà ông cần nhắc lại mãi. Chẳng lẽ ông còn muốn tôi nằn nỉ 1 ô cái kiểu nào nữa.

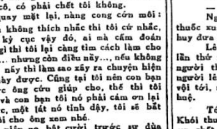
— Không... tôi đã vui đùa chơi thôi đó chớ, chúng ta đừng nhắc đến chuyện đó qua nữa thì hơn, không khéo thì cô lại nói tôi cố tình bắt lỗi cô, có phải chết tôi không.

Bích quay mặt lại, nàng cong cớn mỏi :

— Nếu không thích nhắc thì tôi cớ nhắc, tánh của tôi kỳ cục vậy đó, ai mà cấm đoán tôi làm việc gì thì tôi lại càng tìm cách làm cho được việc đó... nhưng cón điều nầy..., nếu không có chuyện khi nãy thì làm sao xảy ra chuyện hiện tại như thế nầy được. Cũng tại tôi nên con bạn tôi mới được ông cứu giúp cho, thế thì tôi cám ơn ông và con bạn tôi nó phải cám ơn lại tôi mới được, một lết nó tính dậy, tôi sẽ bắt nó cám ơn tôi cho ông xem nhé.

Thanh niên nụ bật cười trước sự dân nghịch gần như lúc nào cũng sẵn có trong con người của Bích, mấu người con gái trước mặt chàng là mẫu người nào đây, đi đến đâu là làm đích cho thiên hạ nhìn vào đến đó, một nhân người chỉ thích gây chuyện ăn ko trong khi nàng con gái cón nằm bết tình trên giường đó lại là một người có vẻ nhu mì đôn hậu, mà hình như nàng có chuyện gì buồn thì phải, trong hai con mắt của nàng lộc nào cũng long lanh như nước lệ nơi khóe mặc dầu trong lúc nàng đang cười. Thanh niên nụ nhìn vô phía Bích đang cần nhắm mắt mũi mặt trên giường và nói :

(CÒN NỮA)



20 ● TRẦN NHẬT HOAN

Nghiêm không đáp ; người yêu của Lại cúi đầu xuống, chịu không trả lời được, mã nãng hồng lên.

Tôi nhìn Nghiêm trong một dáng thách thức rất đàn ông.

Rồi mau, Nghiêm ngẩng đầu lên nhìn tôi :

— Anh chắc cũng không hơn gì anh Lại của em ; cũng là đàn ông cả.

Nghĩ một lát, Nghiêm tiếp :

— Hôm nào em hỏi lại chị Quỳnh mới được.

Tôi dứt khoát :

— Với ai, chớ với Quỳnh thì...

Nghiêm cướp lời tôi :

— Nhớt vợ nhỉ trời.

Tôi gật đầu :

— Chịu chưa ?

Nghiêm cười lớn :

— Chịu anh.

Nghiêm vẫn không tha.

— Em sẽ lập một hội ma : anh làm chủ tịch, anh Lại làm tổng thư ký.

Mọi người hỏi tôi về sự vắng mặt của Quỳnh. Tôi đáp :

— Để Quỳnh tìm đến vợ bình yên hơn là bị ám ảnh bởi những kỷ niệm ngày cũ, với nhau.

Lưu ngồ ý là tôi có lý, nhưng với Lưu, nếu có người yêu chắc Lưu sẽ không chịu được cái lý của tôi.

Lại được dịp, ùa vào :

— Như thế phải tìm và chép tặng Lưu một bài thơ của Nguyên Bình ngày nào.

Mọi người ồa lên cười. Nghiêm nấp đằng sau lưng Lại, cười rất nhỏ và nói câu gì đó quá nhỏ với Lại.

Tôi nhìn vợ chồng Nhị :

— Thầy chưa, Lưu chiều nay xui quá.

Lưu nói, giọng thấp xuống :

— Số em xui lâu rồi, từ ngày nào...

Rồi Lưu không nói gì thêm nữa. Lưu buồn.

Cuộc họp mặt buổi chiều mang niềm an ủi lớn lao nơi tôi.

Tôi nghĩ đến tình bằng hữu mến thương và ngày tháng xa rời.

Lại đánh xe, đưa tôi về.

Trước đó, Lại nói :

CÒN NỮA

Lộc Đỉnh Ký

NGUYÊN-TÁC KIM-DUNG

DỊCH-GIẢ HÀN-GIANG-NHẠN

(TIẾP THEO)

CHƯƠNG IV

QUAN NGỰ TIỀN THỊ VỆ ĐÔ TỔNG QUÂN

Đức vua lại phán bảo Sách Ngạch Đồ :

— Khanh đã điều tra chưa ?

Sách Ngạch Đồ tâu :

— Bình khí chúng ẩo trong của phạm tặc, nó tài đã tra xét. Một mặt Đa tổng quản chết cung chúng đã khai nhận như vậy đều là sự thực.

Vua Khang Hy nói :

— Các khanh cho đem kinh khí bùng ẩo trong của chúng vào đây để tiêm duyệt lại.

Đa Long tâu :

— Xin tuân lệnh.

Hắn biết Đức Hoàng Đế tuy còn nhỏ tuổi, nhưng trí tuệ rất tinh minh. Vụ nầy vô cùng hệ trọng, xử sót một chút là không được. Hắn đã gọi cần thận những tang chứng lại và sai tên thị vệ thân tín đem bọc đường chở sẵn ở ngoài thư phòng.

Đa Long dẫt tên chúng đi lấy bọc mang vào mở ra đặt trên án rồi lùi lại mấy bước.

Nên biết nhà Mãn Thanh phải bạ ở chiếu mới thâu được thiên hạ. Những vị Hoàng Đế khai quốc đều là anh hùng tuyệt đối, khi thấy tử đưa khí giới quý kỳ khí gươm, chưng ở trong thư phòng, kẻ thân tử đưa khí giới trước mặt Hoàng Đế là một việc cấm kỵ. Vì thế Đa Long phải giữ gìn cẩn thận, đặt khí giới sang vội lui ra xa ngay.

Vua Khang Hy bước lại bên án cầm đao kiếm lên coi thì thấy trên lưỡi mặt thanh đao có khắc những chữ «Đại Minh Sơn Hải quan, tổng binh phủ».

Nhà Vua mỉm cười nói :

— Cái gì đã muốn giấu tất nhiên không để lộ, cái gì đã muốn lộ là có ý hỷ lộng qui thần cảng khiến cho người ta khả nghi.

Đoạn ngài quay lại hỏi Sách Ngạch Đồ :

— Nếu Ngô Tam Quế phái người lén vào cung hành thích thì đi nhiên hắn phải lo mưu tính kế sâu xa. Sao hắn không dùng khí giới gì mà lại dùng đao kiếm có khắc chữ ? Gia đi bọn chúng dương xa muốn đặt tử Vân Nam lần đầu Kinh thành, dọc đường sao chẳng không nghĩ tới những đao kiếm nầy có thể bị thất lạc ở trong cung ?

Sách Ngạch Đồ tâu :

— Dạ dạ ! Chúa Thượng thật là bậc thánh minh. Nô tài rất lấy làm bội phục.

Vua Khang Hy quay lại hỏi Vi Tiểu Bảo :

— Tiểu Quế Tử ! Tên phản tặc mà người ba sát được đã thì triều chiếu số gì ?

Vi Tiểu Bảo tâu :

— Gã thì triều chiếu «Hoành tảo thiên quân» rồi lại sử chiếu «Cao sơn lưu thủy».

Vua Khang Hy hỏi Đa Long :

— Đã là những công phu nào ?

Đa Long tuy là kẻ quyện qui ở Mãn Châu, nhưng hắn hiểu rất sâu rộng về võ công các nhà các phái. «Hoành tảo thiên quân» và «Cao sơn lưu thủy» lại là hai chiêu số chẳng có gì đặc biệt, hắn hiểu ngay liền tâu :

— Dường như đã là võ công của Mộc Vương Phủ ở Vân Nam.

(Còn nữa)

SÁCH MỚI

Chúng tôi vừa nhận được quyển GIÁM SÁT VIỆN ĐỆ NHỊ CỘNG HÒA• do tác giả, qui ông Giám sát Phạm Đình Hưng, Trần Đại Khâm và Trần văn Phú, gởi tặng.

Đây là một công trình sáng tác rất có giá trị vì do 3 vị Giám Sát có thẩm quyền trong văn phòng CSV trước tác, nhằm mục đích công hiến cho đồng bào các giới một tài liệu khảo cứu về sự thiết lập, tổ chức và điều hành cơ quan Giám Sát tối cao của Quốc Gia.

Xin ân cần giới thiệu giai phẩm nói trên cùng độc giả.

C.T.

BÁC-SĨ TRỰC

(Tối Thứ Hai 8-6-1970 từ 19giờ đến 6 sáng Thứ Ba)
(Trưa Thứ Ba 9-6-1970 từ 13 giờ đến 14g30)

BS. Trương-Hán-Bật	67 Triệu-Quang-Phục	CHOLON
— Nguyễn-Trọng-Thiệp	40 Cao-Thắng	SAIGON
— Vũ-Ban	60 Yên-Đỗ	SAIGON

CHƯƠNG TRÌNH TIVI

THỨ HAI 8-6-1970

Đài Việt Nam	Đài Mỹ
17g30 Đài hiệu — Quốc kỳ	12g00 Wild Wild West
17g33 Thời sự Quốc tế	1g00 Star Trek
17g43 Tin vắn	2g00 Carol Burnett
17g46 Chương trình Xây dựng Nông thôn	3g00 News
	3g15 The Barefoot Mail Man
18g40 Nhạc Trẻ Ngoại quốc	4g30 Naked City
19g00 Thông cáo	5g00 The Monkees
19g05 Tiếng nói Tiếp Vận	5g30 Dragnet
19g40 Hát bội «Lưu Bị Cầu Hiền Giang Tả» do Đinh Bằng Phi thực hiện	6g00 Beverly Hillbillies
	6g30 Bowling
20g00 Tin tức	7g30 News
20g20 Hát bội tiếp	8g00 Smothers Brothers
21g00 Thời sự Quốc đội	9g00 Gunsmoke
21g15 Bình luận	10g00 The Fugitive
21g25 Tài liệu hàng tuần	11g00 News
22g10 Tin cuối cùng	11g30 12 O' clock High
22g13 Hát bội (tiếp)	

Đài hiệu—Quốc kỳ

TIẾP THEO G TRANG 1

tỉnh Trung Tương, VC sẽ có thể đánh lớn được không ? Vì theo Trung Tướng QLVNCH thì quân chính lưu lại ở đất Kampuchia nhiều không ? Vì sự tiếu quân sau vào mặt đất Kampuchia phải chăng là một cuộc phiêu lưu quy tiêu ?

2) Đặt Vấn đề Bà lao-nhà tù Việt Cộng trên đất Kampuchia có đã đã nói không tiện lắm với Quân Đội ta và Đồng Minh ? Nay bỗng trước hết nói thu hiểu thế nào là đánh lớn và trường Cộng là đã bích chiến Việt Cộng đã xông vô trành trên chạy trước sức tiu công cha ta. Hy không bao giờ đem áp dụng chiến tranh qui ước (trận địa chiến) vì khả năng lực lượng cần bảo tồn chế, Hiệu chế do sự tiếp tế đạn được khó khăn. Hơn nữa ta ngăn không lực của ta và Đồng Minh, nhất là loại trực thăng vũ trang. Do đó, Việt Cộng không thể có những trận đánh lớn để giải quyết chiến trường.

Với tình trạng hiện tại sự có mặt của Quân Lực Việt Nam tại Kampuchia tôi cho thấy. Thế nhưng là Quân Lực Việt Nam phải hoàn thành sứ mạng tiêu diệt căn cứ bảo của Việt Cộng thế đó là giúp cho Chính phủ Kampuchia có được sự hồ trợ mạnh để ngăn chặn mọi đã của CS đang thực hiện nuôi trợ xúc Chân Thập hầu đưa ông Hoàng Sihanouk trở lại ngôi vị, vì lại khi mà lãnh thổ Kampuchia là nơi ẩn trú an toàn của VC thì sẽ tự do của Miền Nam vẫn còn chỉ đe dọa thường-trực. Ngoài sự cần thiết trên, quân đội Việt Nam có nhiệm vụ khá nặng nề là bảo vệ an ninh hơn 500.000 Việt kiều, mà Quân-Lực và Chính Phủ Kampuchia hầu như không đủ khả năng tạo được sự-an ninh hoạt yên ổn cho nhân dân họ, cũng như cả Đồng Bào các Quốc gia khác.

Tôi nghĩ Quân lực VN phải ở một thời gian tại đây, tại miền đất đang nồng bỏng bởi áp lực của Đỏ Quốc Đã, Ở lâu, chiếu đến lâu đài ở đây là tạo bầu bình yên hơn như Dân và Quân mong muốn.

Những chiến thắng tạo được hơn 1 tháng nay của Quân Đội Việt Nam và Đồng Minh, với số lượng lớn 15.000 vũ khí các loại, 1 số 1.ớn ăn được, bệnh viện, hầu cần gần 10.000 địch bỏ xác, đã thể hiện hiệu năng sức mạnh của Quân lực ta và Đồng minh.

Cả giả thuyết cho rằng tiếu quân sau vào một đất là một phiêu lưu nguy hiểm, là nếu nhưn địch' Tôi không chỉ quan đã phi nhiên, nhưng nói tư cách cấp tư lệnh chiến trường thì có thể phát biểu là Việt Cộng khó thực hiện kế hoạch triệt đường về của ta, trên phi chăng có một số lượng nhân lực ít 3 đến 5 ngàn đoàn. Theo lối quá trận lịt được phi nhiên đã bao nay thì một số lớn đơn vị của VC đã bị tiêu diệt, vì thế nếu một, tính thần giao động bối đã, hoặc, hy thế, sự phi co ấy hiểu chu lối sẽ là của Trung Tá Nguyễn Thanh, Phó Chiến Phó Phác Khu 2 Việt Cộng khiêu chạ quân Hiếu Thiện Tây Ninh chẳng ngày vào qua, thì khó mà Việt Cộng tạo được một cái gì gọi là phiêu công trong những ngày tắt tới.

SỐ MAI : Trung Tướng Trần giải đáp ra sao về câu hỏi thứ ba : «Vụ Buôn Lậu 4 Va li Bạc» ?

3 tiểu đoàn đang truy lùng...

TIẾP THEO D TRANG 1

Điều đặc biệt trong những chiến lợi phẩm này là chiếc cờ lịnh đã cá tích thu trong quân ý viện trên, cùng như cần cứ hành quân tiêu đã tịch thu được 1320 cuốc xẻng cho mới người mang nhãn hiệu ngoại quốc, hiệu một phần số cuốc xây dựng được những quân nhân tại đây xử dụng để đào những hố cá nhân. Người ta trong các cuộc hành quân càng đã tịch thâu được 46 tấn gạo và 4 gạo nếp đã được xin hàn ta người đã lấy tiền ăn thường cho những trại gia binh đây là đặc ân cho gia đình binh sĩ đang chiến đấu trên đất Miên.

Hơn nữa vì ở giữa khu vực rừng núi và vì lý nước nên binh sĩ rất đã xuất hiện tại đây, nhưng TT Trí đã lo chiếu cho những binh sĩ nơi đây và, ra lệnh các cấp chỉ huy phải bước binh sĩ thường xuyên đúng theo chống cầu tết và theo dõi sức khoẻ của các binh sĩ đang chiến đấu tại đây.

1500đ thưởng mỗi thăng cho mỗi người

Trước tình trạng những binh sĩ chiến đấu trên chiến trường Kampuchia, TT Đỗ Cao Trí công cho biết là sau cấp trên cho mỗi binh sĩ các cấp được hưởng một khoản phụ cấp là 50đ mỗi ngày hay 1,500đ thêm cho lương mỗi tháng để binh sĩ có thể có đủ tiền xài thêm trên đất Miên. Đặc biệt là có thể đổi ra tiền «riel» để tiêu xài trên vùng nên có chiến đấu chống Miên, nhưng vì vị trí đặc biệt của vùng hành quân của có Phi Long vì không có chợ hẻo nên binh lính cũ đang lương khô, và Đại Tá Nhơn cho biết có lệ chỉ dợi đến khi binh sĩ sẽ lãnh một lần cho vui (!) Trong địp này chúng đã bắt thêm 4 tù binh thân binh sĩ tại đây thì một anh cho biết « chúng tôi đã chiếu đầu gần ! chúng ngày trên đất người nhưng không biết nói một, vì nơi đây cũng thêm được khiếu đã đặp chất khiếu thêm nhiều phương chống như gopai. Riêng vài thì chúng tôi được cấp chỉ huy đã nghị phân phát cho vợ, con ở nhà sau đi đánh ngày chúng khẩu chỉ hoa.

Có lẽ giữa cảnh vùng núi nhỏ, thiếu vắng xa là anh hùng chiến trận nên chúng tôi đã nhận thấy mọi sự đi chuyển đều vô-ý-thức nhẩy cả. Cả địp thăm viếng những tên cơ đang điều đưa trên đất Miên mới nhận thấy nếp sống anh hùng của những người trai trẻ đang phá rừng để lập các cơ bằng những quả nhà chống chiến xa tịch thu được của địch. Rồi là « đang gây dựng lập lại cần cứ đánh lại ngày 1»

TIẾP THEO M TRANG 1

số : TT Trần Thiện Khiêm, BS Nguyễn Lưu Viên, Ông Nguyễn văn Vàng, Ông Ngô Khắc Tỉnh, Trung Tướng Nguyễn văn Minh, Ông Lê Quang Chiêu, Đại Tướng Đỗ Kiệt Nhân, Đại Tá Nguyễn văn Tiếu Tỉnh Trưởng Gia Định, Đại Tá Giáo Sư Nguyễn Quang Phúc, Giáo sư Nguyễn Văn Bông 5 người đã qua khác sau :

— Vẽ mặt tiến trình đấu cho tự tại Đại Học. Tổ Tướng Khiêm cho biết qui đã đang được Bộ giáo Dục xem thêm. SV Trần đã yêu cầu cho SV được tham dự vào việc soạthảo Thể tướng Khiêm hứa sẽ cứu xét đề nghị trên.

— Vẽ việc xét lại những bản án có tử trước đây sau Thể tướngphứa sẽ cứu xét.

— Vẽ việc trừng trị những nhân viên công lực đã ra chào SVHS, TT Khiêm cho biết đã thuộc thẩm quyền Tư pháp. Hành pháp không có trách nhiệm nào trong việc này.

Sau đó TT Khiêm đã hỏi SVHS là điều kiện tiến quyền nào nếu chính quyền giải quyết SVHS sẽ đi học ? Sinh Viên Toại cho biết để là việc trở tự do cho những SVHS hiện bị giam giữ trong các cuộc trành đấu. TT Khiêm cho biết «sẽ thêm nhiều trong vấn lượt phép trong vài ngày tới.

Người ta SV Toại ghi nhận một thêm thuận quan trọng là « chính quyền hứa từ nay đến khi qui thể tự trị Đại Học ra đời mọi sinh hoạt trong phạm vi các phân khoa sẽ do Khoa Trưởng ấn định và SV có quyền xét thể những người là một vào trường ».

Trong dịp này TT Khiêm đã cởi mở nói+SVHSchỉ tranh đấu chỉhoạt pháp được tôn trọng, nhờ không sinh ra nhiều, điều đó là điều tốtđẹp giúp cải thiện những sau lâm.

Một khác, SV Toại cũng cho biết ông Tổng Trưởng Thông tin đã hứa SVHS không buồi phát thanh và truyền hình.

Sau đó UBTĐ cũng ra mộtquyết nghị.

2) Bài khóa toàn điạn hai (2) tuần lễ để cho chính quyền giảiquyết phải bình thức ưu thế.

2— Nếu chính quyền giải quyết xôm, việc bài khóa sẽ rất lại. Nếu sau thời gian trên chính quyền không giải quyết, sinh viên sẽ áp dụng biện pháp quyết liệt mà không phương hại đến quyền lợi học hành của SV.

5 — Ngày thì tại các phân khoa phải được đổi lại một thời gian hợp lý và thêm tháng cho đủ số sinh viên.

Riêng trong những ngày sắp tới SV Toại nói biết có thể sẽ không «xuống đường» chỉ tổ chức những buổi hội thảo để duy trì mức độ đấu tranh và chờ đợi thiện chí giải quyết của TT Khiêm».

Vấn đề hôm nay

(TIẾP THEO TRANG 1)

Biện minh cho sự thay đổi hội xuất đối cho Quân Đội Hoa Kỳ tại VN, ông Tổng Trưởng Kinh tế cho rằng đó là biện pháp tiến tới gỡ nền Kinh Tế VN vì nó không liên quan đến hối xuất dành cho nhập khẩu.

Những lời tuyên bố bất nhiên của những người chịu trách nhiệm về nền Kinh Tế Tài Chính ăn gỡi năm nhờ của Việt Nam khiến cho Quốc Hội cũng thêm sự phải lưu trách nhiệm nặng nề đối với đồng bào về sau này. Vì nhìn xa hơn chúng ta thấy Hành Pháp phải chịu hoàn toàn trách nhiệm về những sai lầm lớn chứ không phải chỉ riêng bà ông Tổng Trưởng mà thôi.

Vấn đề là Quốc Hội sẽ thay đổi chăng để quyết định về Luật Chương Trình của Hành Pháp và quyết định đó liên quan trực tiếp đến số phận những người đã bầu cho các ông thay mặt họ để trành đấu với Hành Pháp.

C.T.

Kịch chiến đang tiếp diễn ở...

TIẾP THEO A TRANG 1

Cuộc tấn công bị đẩy lui ?

Cuộc tấn công bị đẩy lui vì Cộng quân biết các chiến xa và bộ binh của Cam Bốt đã ngăn chặn được cuộc tiến lấp của Cộng Sản bằng thứ Bảy vào thị trấn Siem Reap.

Một người tin quan sự hiểu trách nói rằng Cộng quân hiện đang rút khỏi Siem Reap và lui về phía Đế Thiên Đế Thích.

Cuộc giao tranh đã xảy ra tại phi trường cách thị trấn, cách Siem Reap 3ca phía tây bắc. Tin thông tấn nói rằng Cộng quân đã bị đẩy lui khỏi phi trường này, tuy nhiên chưa được biết phi trường đã mở cửa lại hay chưa. Phi trường này là cửa ngõ vào Siem Reap cũng là nơi Sân Bay, khi có những cuộc đụng độ rất rác xảy ra.

Tin từ Siem Reap cho biết các cuộc giao tranh quyết liệt đã diễn ra ở phía tây nam và BV và MTGP trong thứ năm vừa qua.

Mặt vài nguồn tin nói rằng Siem Reap được một lực lượng Cam Bốt bảng hiệu yểm trợ. Tuy nhiên có tin lại nói lực lượng phòng vệ Siem Reap rất yếu ớt và người ta trông đợi quân Thái Lan tới tăng cường thì Cộng Cố tin chắc biết Thái Lan sẽ đưa một số đơn vị đến đóng tại vùng này.

Gây rối hơn là chiếm đất đai

Tuy nhiên, cuộc tấn công của Việt Cộng vào khu Đế Thiên Đế Thích đã làm ngạc nhiên giới hữu trách tại Nam Vang vì vùng này không có một giá trị chiến lược chiến thuật nào. Cuộc tấn công của VC hiển nhiên chỉ nhằm gây rối hơn chính phủ Cam Bốt hơn là nhằm chiếm đất đai.

Một chiến thắng của VC tại Đế Thiên Đế Thích sẽ giúp chính nhiều trên phương diện tuyên truyền, cho danh tiếng của cố đô Đế Thiên Đế Thích.

Áp lực đè nặng Kompong Chàm

Phía ngoài viễn quân sự tại Nam Vang hôm thứ Bảy cho biết cuộc tấn công của VC hiện nay có thể coi là rộng lớn nhất kể từ khi Việt Mỹ tiến quân vào thăm tỉnh phía đông tỉnh thủ hơn một tháng nay.

Địch quân tiếp tục gây áp lực lên thị trấn Kompong Cham cách Nam Vang 130ca về phía Bắc. Người tin từ Nam Vang nói rằng Cộng quân đã nắm quyền kiểm soát quốc lộ 6 giữa thủ đô Nam Vang và Kompong Cham và ngăn cản một sự di chuyển trên quốc lộ này, kể cả xe cộ của thường dân. Người tin trên cho biết đây là một trong nhiều đầu hiệu chứng tỏ tình hình Cam Bốt đang ở vào một tình mạo nguy.

Vẫn giao tranh ở Kompong Thom

Phía cuối quốc lộ số 6, các cuộc giao tranh vẫn xảy ra tại Kompong Thom Thị trấn Kompong Speu vẫn bị uy hiếp phá nhưng chưa có cuộc tấn công trực tiếp nào vào thị trấn này. Tuy nhiên Cuộc đã đánh chiếm quốc Ang Lung của Kompong Speu, cách Nam Vang 56ca phía tây bắc.

Hoạt động gia tăng của Cộng sản tại vùng Kompong Speu đã khiến giới tình báo cho rằng quân BV và MTGPMNdang dichuyển về phíatây trách khải giảiđạo cuộc tiến quân của quân đội đồng minh đã thiết lập những căn cứ người giới hạn nay.

Có tin cho rằng Cộng quân định thiết lập những căn cứ tại Rừng Vol, cách Nam Vang 120ca về phía Tây, Vì nếu đúng vậy công quân sẽ được tiếp tế bằng đường biển và Hải quân VN đã có những hoạt động ngăn chặn ở vùng bờ biển phía Nam.

Các cuộc tấn công của Cộng sản cũng xảy ra gần gần tăng cho thấy chính phủ Cam Bốt cho phát có sự giúp sức của Thái Lan và quân lực VNCH cần phải có sự Cam Bốt xin ngày 30-6, khi quân Hoa Kỳ rút khỏi đây.

Súng đã nổ trong thành phố Nam Vang

Đêm thứ Bảy, lần đầu tiên thủ đô Nam Vang đã nghe thấy tiếng súng nổ trong thành phố kể từ khi cuộc chiến tranh bùng nổ trên đất Cam bốt.

Tăng đợt súng nhỏ đã nổ vang từ phía nhà ga. Những tiếng súng này đã làm các đa khách, vừa được đi tắn từ Đế Thiên Đế Thích về, sự hãi và tập trung lại trong khách sạn.

Có tin cho biết một nhóm tên không bỗ đã cướp ga đêm nay và bắn bị thương 3 người linh trên đường từ nhà ga tới bộ quốc phòng.

Tác không bỗ này đã tiến thoát. Tin gió chết của AP nói rằng quân không bỗ đã hai lần tấn công Nam Vang đêm thứ Bảy, gây tổ thương cho 4 binh sĩ và 14 người khác bị thương. Vụ không bỗ thứ hai đã xảy ra khi quân không bỗ nổ súng trái lựu đạn vào trại linh Mên.

Một tin khác nói rằng, vụ không bỗ bằng cách nổm lựu đạn xảy ra lần đầu tiên ở Nam Vang hồi sáng thứ Bảy lúc 3 thương tối 50 sinh viên thanh nguyên đang đi bộ đến trường trung học gần Cầu Đại Đỉ Trung cộng cũ. Vị sĩ quan vừa kể cho biết thêm, có 2 thanh niên đi xe gắn máy đã tung lựu đạn vào phía sau đám sinh viên nói trên.

Sihanouk chỉ còn trông cậy vào Mao trạch Đông

Ngoại trưởng Thái Lan Thanat Khoman hôm thứ Bảy cho biết các tài liệu của quân BV và VC bị tịch thâu cho thấy Cộng Sản dự định thành lập một tân chánh phủ tại Cam Bốt. Tuy nhiên tên cầu thủ cũ Sihanouk không thấy được đề cập trong danh sách thành phần tân chánh phủ.

Trong lúc đó, trong một cuộc phỏng vấn đánh cho đài truyền thanh Lục xâm Bắc của Pháp, thái độ Sihanouk tuyên bố rằng đã được Mao Trạch Đông hứa sẽ giúp vô kỉ và tái chánh cần thiết để lật lại chánh phủ Lon Nol trong vòng 3 năm.

Sihanouk đã tiếc rằng cơ quan không ưu ái cho Mao Trạch Đông đính cho ông tin tưởng ở sự thành công và hy vọng nhiều tiếc về viện Nga sẽ không chịu nhìn nhận chính phủ lưu vong của ông.

CẤP TIẾN KỊCH TRƯỜNG
mỗi tuần vào ngày
THỨ HAI và THỨ NĂM
Huy Trường phụ trách

TẠI CHÙA ÂN QUANG

Liên đoàn công tư chức Phật Tử nhứt loạt lên án chiến tranh và đòi quyền tự quyết của dân tộc

SAIGON (LK). — Liên đoàn công tư chức Phật tử đã tổ chức một buổi hội thảo sáng 7-6-tại chùa Ân Quang, lên án chiến tranh tàn dát gây tang tóc, đòi hỏi quyền đất bỉ cũng cho nhơn dân.

Buổi hội thảo cũng đề cập đến vấn đề chiến tranh được chính quyền hiệu tại nước không lên cho đời sống đồng bào bị xáo trộn.

Tiếp đó, các vị Tiền-Nguyễn Châu, SVHQ và những vị viết khác cũng đưa đề cập đến.

L.S. Lăng cũng lên tiếng minh định rằng đây chỉ là buổi thảo chấp nhận Việt Nam Hòa hay Á Châu hòa chiến tranh mà chỉ muốn hòa giải chiến tranh và đòi quyền tự quyết của dân tộc. Đi kết luận, ông cầu nguyện ngọn đuốc «Nhân Chí Mai» soi sáng những chủ lãnh đạo quốc gia để cho đất đai nước của tiệp tại mãi mãi.

Tiếp đó, ĐB Kiều Mộng Thu vị Dinh Độc Lập như một phái đã, vì chung quanh phòng thì kiểm cũ mà bỗ không biết phòng thì cũ gì.

Trước khi buổi hội thảo kết thúc ĐĐ Huyền Diệu đáp lời chỉ trích của một hội thảo viên về việc khai thác lãi lần của chánh quyền không tìm phương sách chấm dứt chiến tranh, ông nói đã có kế hoạch hòa bình nhưng chánh quyền hiện hữu không thực hiện được.

Việt kiều cư ngụ trong quận 1,7 và 8 thành phố Nam Vang đã trở về nhà

SAIGON 6-6. — Việt kiều cư ngụ tại Quận 1 Quận VII và Quận 8 Thủ Đô Nam Vang đã được Chính quyền Nam Vang bảo đảm an ninh trở về nhà.

Người tin Ủy ban cứu trợ Việt Kiều Kampuchia cho biết rằng số Việt kiều này được lựa chọn đầu tiên vì các nơi này đã vắn bối an ninh.

Một khác, Ủy ban Cứu trợ Việt Nam Pu,Chia cũng cho biết trong ngày 5-6 đã có thêm 1 000 Việt kiều Kampuchia bỏ hoang và Hải quân VNđưa về An Giang.

Liên minh Trịnh Đình Thảo

TIẾP THEO K TRANG 1

Kỳ sự Bửu năm nay 39 tuổi, sinh quán tại số Binh Phước thuộc quận Châu Thành, tỉnh Biên Hòa. Năm 1949 Ông đã học Pháp và tốt nghiệp Kỹ sư Canh nông và Việt Khảo Cứu Canh sư Việt nam. Đầu năm 1959, Ông làm việc tại Phủ Tổng ủy Dinh Điền, Bộ Canh Nông và Việt Khảo Cứu Canh sư Việt nam. Đến năm 1967, Ông bị tên Ba Trà, cán bộ trí vận của CS mốc nối gia nhập đảng Nhân Dân Cách Mạng. Tháng 6-67, Ông bị Tổng Nha Cảnh Sát bắt giữ cùng với Tô văn Cang và Trương như Tăng do Ba Trà cung khai, cho đến tháng 4-68 Ông được khai thích.

Đến tháng 5-68, Ông bị Trịnh Đình Thảo gửi thư mời gọi về làm đi được đưa ra một khu ở Tây Ninh. Tháng 11-68 Ông được cử làm Ủy viên thường trực của LMDTDCHB Khu Saigon Chợlớn Gia Định và đến tháng 5-69 được cử làm ủy viên Ủy Ban Nhân dân Cách mạng Saigon Chợ lớn.

Ngày 13-1-70, ông rời mặt khu bỏ trốn, sau Cam Bốt tự ra chính trị, nhưng bị bắn tên quyền Cam Bốt tố ở xuất tên biên giới Lanogay 20-3-70. Bị nhà cầm quyền Ai Lao bắt giữ và đưa về cuối tháng 4-70 Ông mới tiếp xúc được với đại diện Tòa Đại sứ VNCH tại Vientiane và xin hồi hương. Ông được đưa về Saigon ngày 2,5 vừa qua.

CHÍNH HÒA THƯỢNG Minh Thành

TIẾP THEO H TRANG 1

Cô nhi trường, làm là CS

Trong lớc một số người đi tham Đại Đức Nhật Thiện Giám Đốc CNV các cô nhi được phát mỗi người một tập giấy nhưng các em không nhận. Có em nói rằng, các ông bà ai đưng phát tuyên đưa CS cho chúng tôi. Em xây và một số trẻ khác tỏ đánh dấp và «hãi lên xa GMC » đầu bên vòng rào VNQT.

Các em có bà phản đối, Đại đức Thích Viện, Phó Giám đốc CNV can thiệp bị nhóm người trên bắt ra đến cổng CNV thì được một số cô nhi chạy theo «giải vây».

Nhóm người trên liền lôn tiếng chửi bới đi vùng vẫy các em cô nhi khiến các em sợ quá nên chạy vòng quanh sân.

Trong khi (khoảng 200 em) các em bắt to bắn Việt Nam, của Phạm Duy, khiến đám người là mặt nhỉ nong ngơ! theo dõi đã trong bóng.

Có nhiều em cứ cô nhi bị đánh, chạy không nổi liền qúy trước bàn tượng Đức Phật Bà Quan Thế Âm, dựng ngay giữa sân CNV mà cầu nguyện.

Ai chủ trương chiêm CNV

Giới chức cảnh sát Quận 10 cho biết, ky đã bắt giữ và tước vũ khí, lưu đạn cay của 24 người chủ trương tấn công vào CNV Quách thị Trang.

Trong số này gồm có Đại úy Trần Văn Thành tức Đại Đức Thiện Nhân, hai tu sĩ thuộc VNQT.

Tin sơ khởi cho biết, trong cuộc điều tra các cán nhân đều khai rằng họ được lệnh của Hòa Thượng Minh Châu, Viện trưởng VNQT, thu hồi CNV Quách Thị Trang giao cho Đại đức Thích Phổ Chiếu cai quản.

Tin sáng nay từ Ân Quang cho biết, Đại Đức Thiện Viện đã vô đưa đơn Biện Lý Cuộc Saigon trực tế những người vô đánh mang vũ khí tấn công vào Cô nhi viện Quách thị Trang.

Đọc trang 3

TRANG SINH VIÊN HỌC SINH
Diễn đàn của giới trẻ học đường

CHIẾN SỰ

GIAO TRANH LỚN gần Cai Lậy

SAIGON 6-6 (UPI). — Binh sĩ của SĐ 7 BB Việt Nam chịu tổn thất 14 tử thương và 42 bị thương trị 1 trong những các giao tranh lớn của thể thích khi xảy ký tử khi thay đổi cấp lãnh đạo để gia tăng hiệu năng của đơn vị ấy.

Phái ngôn viên chính phủ nói rằng hai tiểu đoàn của SĐ trên giao tranh với đơn vị địch không rõ quân số khu thứ Sáu gần quận Cai Lậy thuộc tỉnh Định Tường, cách Saigon 70ca.

Theo phái ngôn viên, 17 cộng quân bị xác tại trận. Binh sĩ ta cho tịch thâu 5 vũ khí.

Bảy cộng quân đã bị bắt trong cuộc giao tranh này, được cai là một trong những cuộc giao tranh mở đầu chiến ở vùng Hậu Giang kể từ khi quân Việt Mỹ vượt biên giới sang Cam Bốt.

XEM TRANG 5
Vùng Trời Quê Hương

LẬP TRƯỜNG

(Tiếp theo trang 1)

Tóm tắt lại người ta ghi nhận :

Không rõ vì lý do nào, đã có mâu thuẫn GIỮA MỸ và MỸ, giữa Mỹ và VNCH.

Trong khi đó, nhìn lại việc ngoại giao giữa VN CH và Campuchia chúng ta ghi nhận một bầu không khí mù mịt, tạm bợ, và vậy chắc chắn không có bảo đảm gì lâu sự hy sinh của chiến binh VNCH trên đất Campuchia sẽ được nước lăng diềng «thủ tạc» tương xứng. Giới báo chí chưa quên rằng phái đoàn Yem Sambuar mới bay báo hai lần mà do lúng cúng gì trong việc đối thoại giữa hai bên VNCH và Campuchia họp bảo phải đổi cả hai lần. Nếu ngoài tin riêng của CI không là ... thì ngay phút giây đầu của hội thương, phía Yem Sambuar đã nêu lên mấy vấn đề tiên quyết là :

— Ghăng nào binh VNCH rút khỏi Campuchia ?

— Vẽ lại địa đồ đề bảo Phủ Quốc được trả về cho lãng diềng.

— Trả 4 tỷ bạc hồi sau Genève giải tán Việt Phát hành giấy bạc liên bang mà Campuchia cho rằng VN còn nợ họ.

Công trong khi đó thì binh sĩ VN tiếp tục hy sinh cho Campuchia, Kiều bào ta tiếp tục ở trại giam cho hồi hương về đây thân sơ thất sở ở các trại tiếp cư.

Chúng tôi không chống cuộc «viễn chinh» Campuchia. VNCH không đánh CS trên Campuchia thì mùa mưa nầy CS sẽ phá nhà mình ở dưới nầy. Trên nguyên tắc, tuy đánh giặc đùm thiên hạ nhưng cũng đỡ khổ cho mình.

Tuy nhiên, ở cương vị người dân muốn biết, chúngtôi phải hỏi giới cầm quyền VNCH câu nầy :

— Sông «bài» Campuchia sẽ đưa chúng ta đi tới đâu?Tiền «xâu» liệu có đủ chi phí đến đến hay không?

Chánh quyền CÓ BỔN PHẬN phải cho nhân dân biết rành mạch. Vì nếu con em chúng tôi «viễn chinh» chỉ để đi tới chỗ nhứt Tướng cũng thành vạn cốt khô thì đáng buồn quá.

NAM ĐÔ Tửu Gia
199 Đại Lộ Nguyễn thái Học Saigon
Điện Thoại : 94.195 — 95.505
THÚ VUI ĐẾ SỐNG — TIỀN BẠN LÊN ĐƯỜNG
MỖI ĐÊM : từ 20 giờ — Cơm tối có CA NHẠC
● PHÂN VĂN NGHỆ : do Bảo Thu phụ trách (chương trình thay đổi hàng tuần)
● THỰC ĐƠN CHỌN LỌC : Việt — Tàu — Tây
Qui vị Việt kiều Cam Bốt thêm hủ tiếu Nam Vang
— MỜI SẮNG ĐẾN NAM ĐÔ
— MUỐN GIẢI TRÍ CÙNG XIN MỜI ĐẾN NAM ĐÔ
NHÂN LÁNH TIỆC LIÊN HOAN TỐI ĐA 360 THỰC KHÁCH
Giờ mở cửa : Sáng từ 7giờ đến 14 giờ
Chiều — 17giờ — 23 giờ 30
BÀU ƯNG kính mời

ANH VĂN THÍNH THỊ
Học Anh Ngữ bằng PHƯƠNG PHÁP THÍNH THỊ, nhìn phim ảnh, sửa và luyện giọng với máy thâu băng, dưới sự điều khiển của giáo sư người Anh.
Phương pháp tối tân, duy nhất tại Saigon, giúp học sinh NÓI VÀ HIỂU thành công Anh Ngữ.
Lớp chiều và tối cho người lớn.
Lớp đặc biệt cho trẻ em.
Tư Thục Sinh Ngữ Thính Thị
VIỆT ÁNH
5 bis, Trần Nhật Duật, Tân Định Saigon. ĐT : 98674.

Đoàn KIM-CHUNG 6
Trở về điển thường trực tại Rạp OLYMPIC
từ tối thứ bảy 6-6-1970. Chiếu 3giờ30 và tối chủ nhật 07-6-1970
Bốn Nghệ sĩ mới gia nhập
9 đào trẻ : HÀ-MỸ-XUÂN — KIỀU-LỆ-MAI
9kép trẻ : PHƯƠNG-TRÚC-BÌNH — MINH-ĐỨC
Có một và đưa tài với cặp
DIỆU-HIỀN ! THANH-HẢI !
cùng toàn bản trong vở
Kiếm Vương Nữ Hiệp
ĐÓN COI : Đoàn KIM CHUNG 9 và Đoàn KIM CHUNG 5 sẽ liên tiếp về Rạp OLYMPIC.

NHẮN TIN
YÊU CẦU ÔNG CHỦ HÃNG M. LARGER CHO NGƯỜI ĐẾN TỰ QUẢN LÝ NHẬT BÁO CẤP TIẾN ĐỂ THANH TOÁN TIỀN ĐĂNG QUẢNG CÁO MỸ PHẨM M. LARGER TRONG 3 SỐ BÁO NGÀY 27-28-29-4-70
CẤP TIẾN

THÔNG CÁO
Trung Tâm Giáo Dục Trắng Niên Cấp Tiến Gia Định sẽ
hoạt động lại từ từ 10-6-70 giảng dạy các môn Toán Lý Hóa
Việt Văn Triết học cho các lớp Đệ Nhất và Đệ Nhị (miễn phí).
Học viên cũ có thể đi học lại kể từ ngày nói trên.

NHÀ MÁY XIMANG HATIEN
55.35.37. NGÔ QUỐC KẾ, SAIGON
THÔNG CÁO
Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên xin tuyển dụng đề làm việc tại Nhà Máy Xi Măng Kiên Lương (Kiên Giang) và Nhà Máy Xi Măng Thủ Đức :
- *Cán sự ngành cơ khí.*
- *Kế toán viên vật liệu.*
- *Cán Sự Bảoh Khoa.*
- *Trưởng Toán thợ máy (Cần Sự kinh nghiệm)*
- *Cán sự Hóa Học.*
- *Thợ máy*
- *Thợ máy Diesel*
- *Thợ máy dụng cụ.*
- *Thợ điện xe hơi.*
- *Thợ Đồng.*
- *Thợ hàn.*
- *Thợ sửa động cơ.*
- *Thợ điện réseau.*
- *Thợ điện gắc phòng kiểm soát điện.*
- *Nhân viên Phòng Thí Nghiệm trình độ Tú Tài Ban A hoặc B*
- *Nhơn viên có bằng Trung Học Kỹ Thuật.*
- *Hoa viên*

Đơn xin việc cần ghi rõ : Tên, Họ, ngày và nơi sanh, tình trạng quân dịch, địa chỉ, thâm niên hành nghề (đính kèm bản sao không chứng hành nghề nếu có).
HỒ SƠ GỞI DIỆN : Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên
35, Ngô Đức Kế SAIGON
NHÀ HÀNH CHÁNH VÀ NHÂN VIÊN

KỸ-THƯƠNG NGÂN-HÀNG
COMMERCIAL INDUSTRIAL BANK
✱ Công Ty Nặc Danh — Vốn 950.000.000đ.00 góp đủ
Trụ Sở : 422 Trần Hưng Đạo — SAIGON
(Góc Nguyễn Biểu — Trần Hưng Đạo)
● Điện thoại số : 98.495—98.496 ; QS : 60.078—61.421
Điện tín INCOMBANK
KHAI TRƯƠNG
Ngày 12-6-70 đúng 8 giờ 00
● Do một nhóm chuyên viên ngân hàng điều khiển
Thực hiện mọi nghiệp vụ ngân hàng :
— Nhận và trả mọi số tiền kỳ thác.
— Cho vay dưới mọi hình thức.
— Mở tín dụng khoản xuất nhập cảng.
— Chuyển ngân.
— Mở Trương Mục Tiết Kiệm
Tiếp đón nồng hậu phục vụ mau lẹ và kín đáo
500 Trương Mục Kỳ Thác và 500 Trương Mục Tiết Kiệm đầu tiên sẽ được biếu quà xứng đáng

BÁN PHỞ LẦU
Bán từng căn phở lầu tại đường Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận. Phở thuộc khu sang trọng, đủ tiện nghi điện nước, mặt tiền quay ra đường rộng, tiện việc giao thông.
Xin hỏi nơi 656 đường NGUYỄN TRÃI (Hợp Tin Hàng)
Điện Thoại : 50.785—50.860

in tại nhà in riêng của CẤP TIẾN
242 ter, Phan đình Phùng—SAIGON
Chủ nhiệm : VÕ VĂN ỨNG
Quản lý : PHẠM-VĂN-BÉ